



SEA S.r.l.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. 0861 588341 r.a. Fax 0861 588344



<http://www.seateam.com>
e-mail: seacom@seateam.com (Uff. Comm.le)
seatec@seateam.com (Uff. Tecnico)

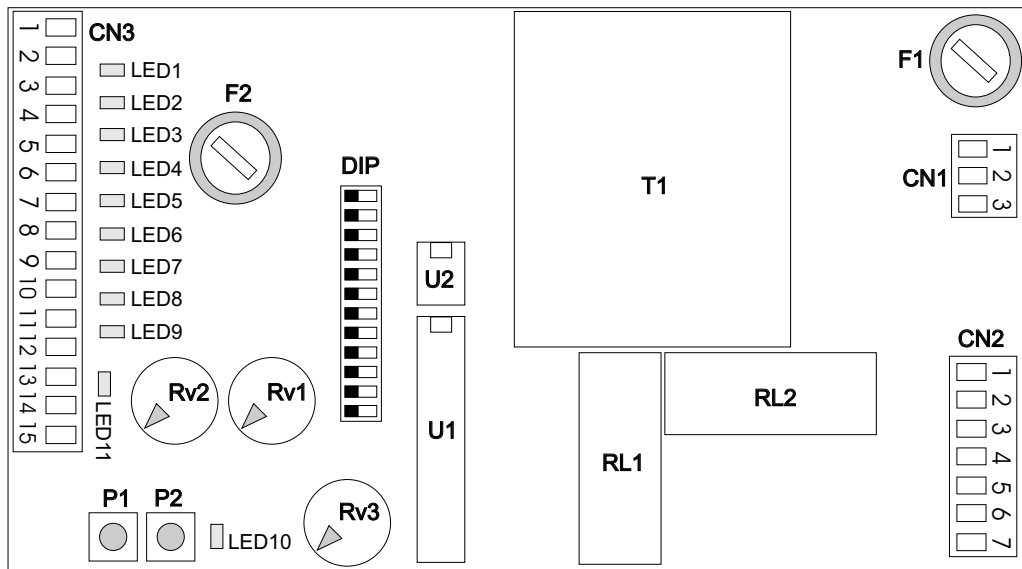


Italiano

CENTRALE DI COMANDO

GATE 1

(cod. 23001120)



LED1 = Lampada spia	Rv1 = Regolazione coppia motore
LED2 = Alimentazione Tx Fotocellula	Rv2 = Regolazione durata rallentamento
LED3 = Alimentazione 24V Aux	Rv3 = Regolazione tempo di pausa
LED4 = Fotocellula	P1 = Pulsante memorizzazione tempi di lavoro
LED5 = Finecorsa apertura	P2 = Pulsante memorizzazione radiocomandi
LED6 = Finecorsa chiusura	DIP = Dip-switch impostazione funzioni
LED7 = Start	F1 = Fusibile alimentazione e motore (6.3AT)
LED8 = Ingresso Aux	F2 = Fusibile accessori (1 A)
LED9 = Encoder	T1 = Trasformatore
LED10 = Programmazione	RL1 = Rele' alimentazione Motore
LED11 = Stop	RL2 = Rele' direzione Motore
CN1 = Connettore alimentazione 230V	U1 = Microcontrollore
CN2 = Connettore Motore e Lampeggiatore	U2 = Memoria EEPROM
CN3 = Connettore Ingressi / Uscite 24V	



SEA S.r.l.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. 0861 588341 r.a. Fax 0861 588344

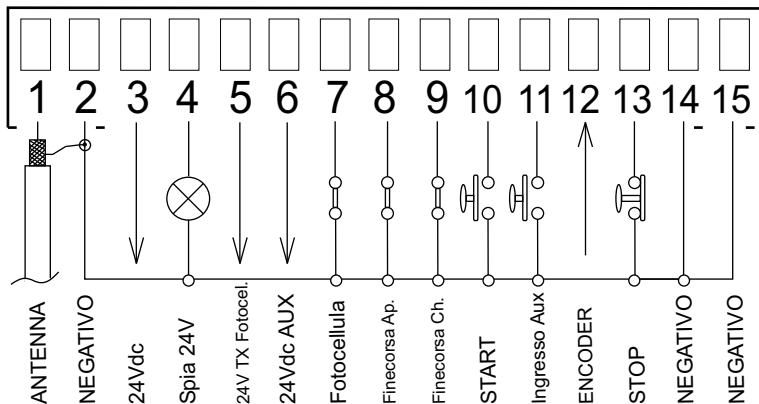


<http://www.seateam.com>
e-mail: seacom@seateam.com (Uff. Comm.le)
seatec@seateam.com (Uff. Tecnico)

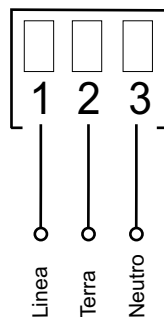


CONNESSIONI

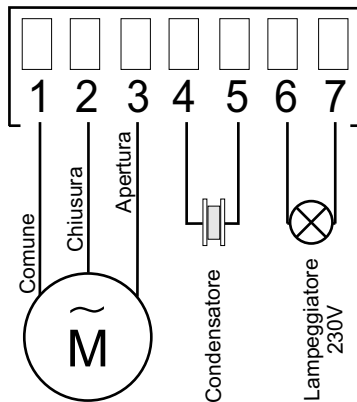
CN3



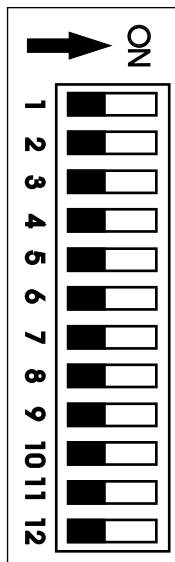
CN1



CN2



DIP



ON= Funzione attiva

Logiche di funzionamento

Configurazione ingresso Aux

Prelampeggio

Chiusura automatica

Autotest fotocellula

Abilitazione encoder

Partenza "soft"

Rallentamento

Serraggio anta

Direzione di chiusura



IMPOSTAZIONE LOGICHE DI FUNZIONAMENTO



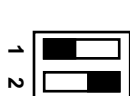
LOGICA MANUALE

Un comando di start apre il cancello. Un secondo impulso durante l'apertura ferma il moto.
Un comando di start durante la chiusura ferma il moto.



LOGICA DI SICUREZZA

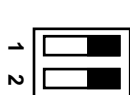
Un comando di start apre il cancello. Un secondo impulso durante l'apertura inverte il moto.
Un comando di start durante la chiusura inverte il moto.



LOGICA AUTOMATICA 1

Un comando di start apre il cancello. Un secondo impulso durante l'apertura non viene accettato. Un comando durante la pausa non viene accettato. Un comando durante la chiusura inverte il moto.

NOTA: per ottenere la chiusura automatica portare il DIP 6 in posizione ON.

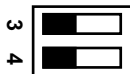


LOGICA AUTOMATICA 2

Un comando di start apre il cancello. Un secondo impulso durante l'apertura non viene accettato. Un comando durante la pausa chiude subito. Un comando durante la chiusura inverte il moto.

NOTA: per ottenere la chiusura automatica portare il DIP 6 in posizione ON.

CONFIGURAZIONE INGRESSO AUX



COSTA DI SICUREZZA (contatto di tipo N.C.)

Nel momento in cui si apre il contatto collegato alla costa di sicurezza il cancello inverte il moto per fermarsi dopo circa 1 sec. E' necessario un comando di start per ripristinare il moto.



TIMER (contatto di tipo N.A.)

Collegando un orologio a questo ingresso è possibile aprire e tenere aperto il cancello per tutto il tempo in cui il contatto rimane chiuso. Utilizzando timer giornalieri o settimanali è possibile ottimizzare a piacimento la gestione delle aperture. Quando il contatto timer è aperto l'automazione funziona come da logiche impostate.



FOTOCELLULA AUSILIARIA (contatto di tipo N.C.)

L'intervento di questo contatto fotocellula provoca l'arresto del moto sino a quando l'ostacolo non viene rimosso. Nel caso intervenga in fase di apertura il moto riprende nella stessa direzione, durante la chiusura inverte la direzione.

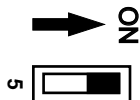


APERTURA PEDONALE (contatto di tipo N.A.)

Inviando un comando il cancello esegue un' apertura parziale paria a circa 10 sec.

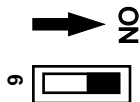


ALTRE FUNZIONI



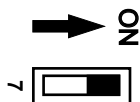
PRELAMPEGGIO

Attivando questa funzione il lampeggiatore e la lampada spia iniziano a lampeggiare circa 3 secondi prima dell'attivazione del motore. Sia in chiusura che in apertura.



CHIUSURA AUTOMATICA

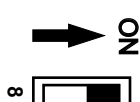
Attivando questa funzione l'automazione, trascorso il tempo impostato dal trimmer Rv3, esegue la chiusura automatica. La funzione è attivabile indipendentemente dalla logica di funzionamento impostata (DIP 1 e 2).



AUTOTEST FOTOCELLULA

Attivando questa funzione si esegue un test sulle fotocellule prima di eseguire qualsiasi movimento del cancello. Per poter usufruire di questa funzione i trasmettitori dell'fotocellule devono essere collegati ai morsetti 5 (24V) e 2 (Negativo) del connettore Cn3.

In caso di anomalia il lampeggiatore e la lampada spia lampeggeranno lentamente.

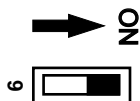


GESTIONE ENCODER

Attivando questa funzione vengono gestiti gli impulsi provenienti da un encoder posizionato sul motore o sul cancello. In tal modo può essere rilevato un ostacolo sulla corsa del cancello ed eseguire una inversione del moto.

In caso di anomalia il lampeggiatore e la lampada spia lampeggeranno lentamente.

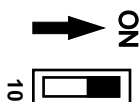
NOTA: se nessun encoder è installato, posizionare il DIP in posizione OFF.



PARTENZA MOTORE "SOFT"

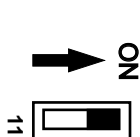
Attivando questa funzione il motore partirà con una coppia più bassa per evitare strappi e sollecitazioni agli organi meccanici del cancello. La coppia di partenza è una percentuale di quella si marcia

NOTA: in caso di cancello poco scorrevole o molto pesante è consigliabile non attivare



RALLENTAMENTO A FINE CORSA

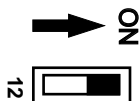
Attivando questa funzione si ottiene un rallentamento della velocità del motore prima di arrivare al fine-corsa o prima che il tempo di lavoro sia terminato. Tale funzione ha lo scopo di avvicinare dolcemente l'anta alle battute evitando colpi rumorosi. La velocità di accostamento è fissa mentre, è invece regolabile il tempo tramite il trimmer Rv2.



SERRAGGIO ANTA

Attivando questa funzione, alla fine della fase di rallentamento, e quando l'anta è appoggiata alla battuta meccanica, il motore viene alimentato per circa 1 sec alla massima potenza. Tale soluzione permette di aumentare la pressione interna dell'olio motore e quindi di rendere più efficace il blocco idraulico.

NOTA IMPORTANTE: non attivare questa funzione in caso di utilizzo su cancello scorrevole in quanto provocherebbe lo scavalco dei finecorsa con conseguente blocco dell'automazione.



DIREZIONE DI CHIUSURA

Questa funzione permette di definire la direzione di chiusura del cancello senza dover invertire i collegamenti delle fasi motore e contatti fine corsa.



REGOLAZIONI TRIMMER



REGOLAZIONE COPPIA DI MARCIA

Questo trimmer permette di regolare la forza di spinta del motoriduttore. Tale regolazione è indispensabile per attuatori sprovvisti di dispositivo meccanico / idraulico di limitazione delle forze. La regolazione deve essere eseguita in modo da non creare pericolo di schiacciamento a persone o cose e comunque, tenendo conto delle normative vigenti in materia.



REGOLAZIONE DURATA DEL TEMPO DI RALLENTAMENTO

Questo trimmer permette di regolare la durata del tempo di rallentamento.



REGOLAZIONE TEMPO DI PAUSA

Questo trimmer permette la regolazione lineare del tempo di pausa da 0 a 120 sec. Per abilitare la chiusura automatica posizionare il DIP 6 nella posizione ON.

NOTA: RUOTANDO I TRIMMER IN SENSO ORARIO I TEMPI / VALORI AUMENTANO

AUTOAPPRENDIMENTO TEMPI DI LAVORO SU CANCELLO SCORREVOLE (CON FINECORSO)

1 FASE 1

Effettuare tutti i collegamenti elettrici e ponticellare eventuali contatti N.C. non utilizzati.

Se si sta utilizzando un motoriduttore dotato di dispositivo antischiacciamento meccanico / idraulico impostare la coppia di marcia (trimmer Rv1) al valore massimo ed effettuare la regolazione della coppia motore utilizzando le apposite valvole by-pass o viti di regolazione frizione presenti sugli attuatori.

Se si utilizza un motoriduttore sprovvisto di sistema meccanico / idraulico di limitazione della forza impostare la coppia di marcia al valore massimo SOLO per la fase di autoapprendimento. Subito dopo, impostare un valore di coppia tale da garantire la sicurezza antischiacciamento, nel rispetto delle norme vigenti.

ATTENZIONE!

TALE PROCEDURA, ESSENDO POTENZIALMENTE PERICOLOSA, DEVE ESSERE ESEGUITA ESCLUSIVAMENTE DA PERSONALE SPECIALIZZATO ED IN CONDIZIONI DI SICUREZZA.

2 FASE 2

Dopo aver tolto alimentazione all'impianto, sbloccare il cancello e posizionarlo a metà corsa. Ripristinare il blocco.

Tenere premuto il pulsante P1, il Led 10 si accenderà. Continuare a premere P1 fino alla partenza del motore in chiusura. Rilasciare P1.

Se il motore dovesse andare in apertura, togliere di nuovo l'alimentazione, spostare il DIP 12 e ripetere la procedura (fase 2).

3 FASE 3

Il cancello chiude fino al raggiungimento del finecorsa di chiusura. Il motore ferma il moto e subito dopo inizia un ciclo di apertura. Al raggiungimento del finecorsa di apertura il motore si ferma e torna a chiudere ancora una volta fino al raggiungimento del fine corsa di chiusura.

A questo punto il cancello rimane chiuso, i tempi sono stati memorizzati e l'automazione è pronta per funzionare.

Verificare la corretta memorizzazione dei tempi dando un comando di start o premendo il pulsante P1.

Se necessario ripetere la procedura di apprendimento dalla fase 2.

4 FASE 4

In caso di utilizzo con motoriduttore sprovvisto di dispositivo meccanico / idraulico della limitazione coppia motrice, regolare il trimmer Rv1 su valori che garantiscano la sicurezza antischiacciamento nel rispetto delle normative vigenti.

Regolare il tempo di rallentamento (se abilitato), attraverso il trimmer Rv2.



SEA S.r.l.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. 0861 588341 r.a. Fax 0861 588344



<http://www.seateam.com>
e-mail: seacom@seateam.com (Uff. Comm.le)
seatec@seateam.com (Uff. Tecnico)



AUTOAPPRENDIMENTO TEMPI DI LAVORO SU CANCELLO A BATTENTE (SENZA FINECORSO)

1 FASE 1

Effettuare tutti i collegamenti elettrici e ponticellare eventuali contatti N.C. non utilizzati.

Se si sta utilizzando un motoriduttore dotato di dispositivo antischiacciamento meccanico / idraulico impostare la coppia di marcia (trimmer Rv1) al valore massimo ed effettuare la regolazione della coppia motore utilizzando le apposite valvole by-pass o viti di regolazione frizione presenti sugli attuatori.

Se si utilizza un motoriduttore sprovvisto di sistema meccanico / idraulico di limitazione della forza impostare la coppia di marcia al valore massimo SOLO per la fase di autoapprendimento. Subito dopo, impostare un valore di coppia tale da garantire la sicurezza antischiacciamento, nel rispetto delle norme vigenti.

ATTENZIONE!

TALE PROCEDURA, ESSENDO POTENZIALMENTE PERICOLOSA, DEVE ESSERE ESEGUITA ESCLUSIVAMENTE DA PERSONALE SPECIALIZZATO ED IN CONDIZIONI DI SICUREZZA.

2 FASE 2

Dopo aver tolto alimentazione all'impianto, sbloccare il cancello e posizionarlo a metà corsa. Ripristinare il blocco. Tenere premuto il pulsante P1, il Led 10 si accenderà. Continuare a premere P1 fino alla partenza del motore in chiusura. Rilasciare P1.

Se il motore dovesse andare in apertura, togliere di nuovo l'alimentazione, spostare il DIP 12 e ripetere la procedura (fase 2).

3 FASE 3

Il cancello chiude, al raggiungimento della battuta meccanica di chiusura premere il pulsante P1. Il cancello inizierà un ciclo di apertura. Al raggiungimento della battuta meccanica di apertura premere di nuovo start o P1. Il cancello si ferma e inizia nuovamente un ciclo di chiusura. Al raggiungimento della battuta meccanica di chiusura premere ancora una volta P1.

A questo punto il cancello rimane chiuso, i tempi sono stati memorizzati e l'automazione è pronta per funzionare.

Verificare la corretta memorizzazione dei tempi dando un comando di start o premendo il pulsante P1. Se necessario ripetere la procedura di apprendimento dalla fase 2.

4 FASE 4

In caso di utilizzo con motoriduttore sprovvisto di dispositivo meccanico / idraulico della limitazione coppia motrice, regolare il trimmer Rv1 su valori che garantiscano la sicurezza antischiacciamento nel rispetto delle normative vigenti. Se dopo aver regolato la coppia di marcia il tempo di lavoro risultasse insufficiente (l'anta non si apre / chiude completamente), ripetere la FASE2 con il valore di coppia impostato per il normale utilizzo dell'automazione.

Regolare il tempo di rallentamento (se abilitato), attraverso il trimmer Rv2.

MEMORIZZAZIONE DI UN RADIOCOMANDO

Premere il pulsante P2 fino a quando il led LD10 non si accende.

Inviare un impulso con il radiocomando, usando il pulsante a cui si vuole associare il comando di start.

Il led eseguirà dei lampeggi a conferma dell'avvenuta memorizzazione del codice Tx e successivamente rimarrà acceso in attesa di nuovi trasmettitori. Se entro 10 sec. nessun nuovo codice sarà memorizzato il led si spegnerà automaticamente, uscendo dalla procedura di memorizzazione.

ATTENZIONE: Se viene inserito un codice già presente nella memoria, esso sarà cancellato.



TABELLA INDICAZIONE ALLARMI SU CENTRALI GATE

La sequenza di lampeggi, intervallati da una pausa, è mostrata sia sul lampeggiatore (per circa 20 secondi), sia sulla lampada spia (fino ad un nuovo START).

Numero lampeggi	Tipo di allarme
1	Fotocellula
2	Costa di sicurezza
3	Encoder

Numero lampeggi	Tipo di allarme
4	Stop
5	Autotest fotocellula
6	Triac test

AVVERTENZE

L'installazione elettrica e la scelta della logica di funzionamento devono essere in accordo con le normative vigenti. Prevedere in ogni caso un interruttore differenziale da 16A e soglia 0,030A. Tenere separati i cavi di potenza (motori, alimentazioni) da quelli di comando (pulsanti, fotocellule, radio ecc.). Per evitare interferenze è preferibile prevedere ed utilizzare due guaine separate.

RICAMBI

Le richieste per parti di ricambio devono pervenire presso:

SEA s.r.l. - Zona Ind.le, 64020 S.ATTO - Teramo - Italia

DESTINAZIONE D'USO

L'apparato elettronico 23001120 è stato progettato per essere utilizzato esclusivamente come apparato di gestione per l'automazione di cancelli scorrevoli, cancelli a battente, porte basculanti, porte a libro, barriere.

SICUREZZA E COMPATIBILITÀ AMBIENTALE

Si raccomanda di non disperdere nell'ambiente i materiali di imballaggio del prodotto e/o circuiti.

IMMAGAZZINAMENTO

TEMPERATURE DI STOCCAGGIO			
T _{min}	T _{Max}	Umidità _{min}	Umidità _{Max}
- 40°C	+ 85°C	5% non condensante	90% non condensante

La movimentazione del prodotto deve essere seguita con mezzi idonei.

MESSA FUORI SERVIZIO E MANUTENZIONE

La disinstallazione e/o messa fuori servizio e/o manutenzione dell'apparato elettronico 23001120 deve essere eseguita solo ed esclusivamente da personale autorizzato ed esperto.

LIMITI DI GARANZIA

La garanzia del modulo dell'apparato elettronico 23001120 è di 24 mesi dalla data stampata sul prodotto. Quest'ultimo sarà riconosciuto in garanzia se non presenta danneggiamenti dovuti ad un uso improprio o a qualsiasi modifica o manomissione. La garanzia è valida solo per l'acquirente originale.

N.B. IL COSTRUTTORE NON PUÒ CONSIDERARSI RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI CAUSATI DA USI IMPROPRI, ERRONEI ED IRRAGIONEVOLI.

La SEA si riserva il diritto di apportare le modifiche o variazioni che ritenesse opportune ai propri prodotti e/o al presente manuale senza alcun obbligo di preavviso.



SEA S.r.l.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. 0861 588341 r.a. Fax 0861 588344



<http://www.seateam.com>
e-mail: seacom@seateam.com (Uff. Comm.le)
seatec@seateam.com (Uff. Tecnico)

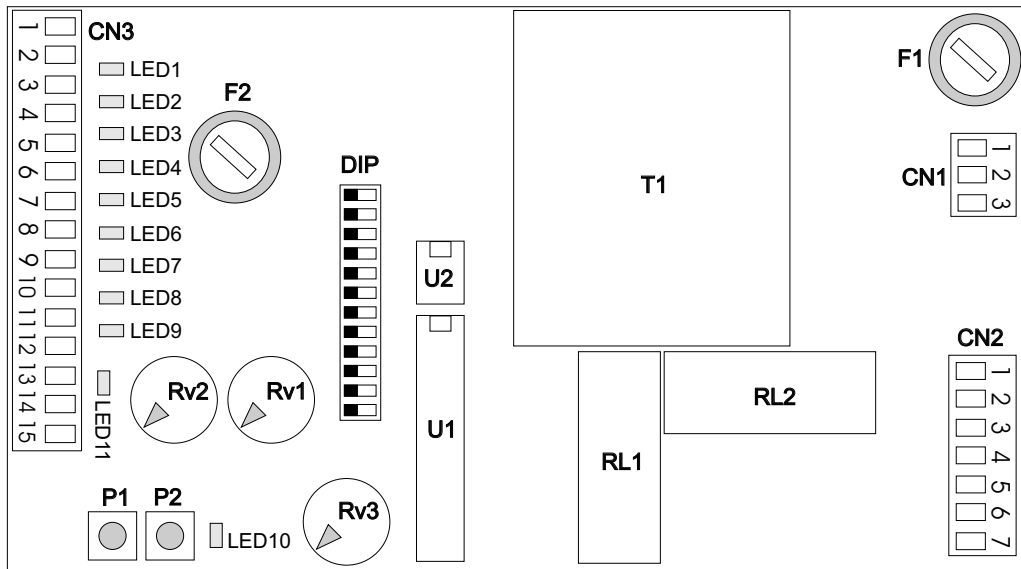


English

ELECTRONIC CONTROL UNIT

GATE 1

(cod. 23001120)

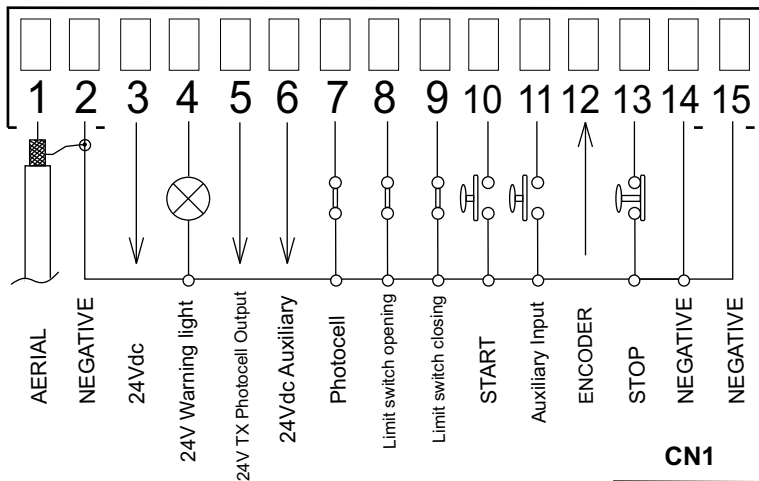


LED1 = Warning light	Rv1 = Motor torque adjustment
LED2 = TX Photocell output	Rv2 = Brake length adjustment (slow down length)
LED3 = 24V Auxiliary output	Rv3 = Pause time adjustment
LED4 = Photocell	P1 = Operating time memory button
LED5 = Limit switch in opening	P2 = Remote control memory button
LED6 = Limit switch in closing	DIP = Dip-switch Function Setting
LED7 = Start	F1 = Output and motor fuse (6.3AT)
LED8 = Auxiliary input	F2 = Accessories fuse (1 A)
LED9 = Encoder	T1 = Transformer
LED10 = Programming	RL1 = Motor Power Supply Relay
LED11 = Stop	RL2 = Motor Operating Direction Relay
CN1 = 110V power supply connector	U1 = Micro-controller
CN2 = Motor and Flashing lamp connector	U2 = EEPROM memory
CN3 = 24V input / output connector	

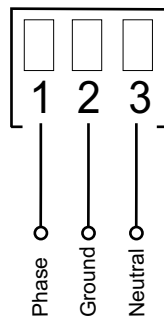


CONNECTIONS

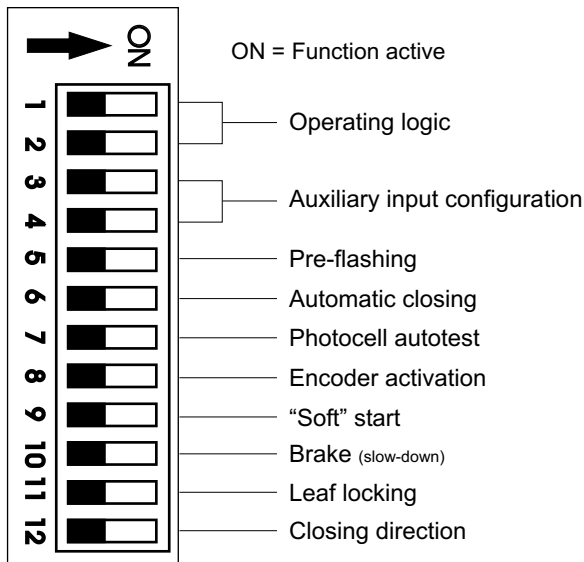
CN3



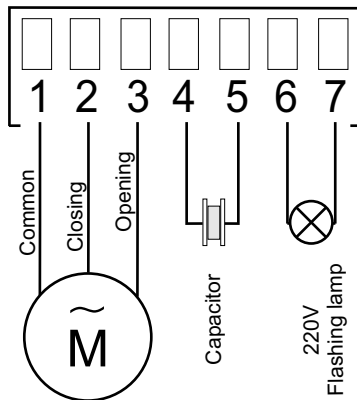
CN1



DIP



CN2





SETTING OPERATING LOGICS



MANUAL LOGIC

A START command opens the gate. A second START while it is opening stops the motor.
A START command while it is closing stops the motor.



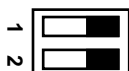
SAFETY LOGIC

A START command opens the gate. A second START while it is opening reverses the motor. A START command while it is closing reverses the motor.



AUTOMATIC LOGIC 1

A START command opens the gate. A second START while it is opening is not accepted. A START while it is closing reverses the direction.
P. N.: for automatic closing, set DIP SWITCH 6 to the ON position.



AUTOMATIC LOGIC 2

A START command opens the gate. A second START while it is opening is not accepted. A START during the pause time closes the gate immediately. A START while it is closing reverses the direction.
P.N.: for automatic closing, set DIP SWITCH 6 to the ON position.

AUXILIARY INPUT CONFIGURATION



SAFETY EDGE (N.C. contact)

When the safety edge contact becomes Opened, the gate reverses direction and stops after approximately 1 second. A START command is required to start the motion again.



TIMER (N.O. contact)

If a TIMER is connected to this input, it is possible to open the gate and hold it open for as long as the contact remains closed. Using a 24 hour or a 7 day timer, openings time can be scheduled exactly as required. When the TIMER contact is open the motor operates following the operating logics previously set.



AUXILIARY PHOTOCCELL (N.C. contact)

The intervention of this Photocell contact stops the operator until the obstacle is removed. If it's verified while the gate is opening, movement resumes in the same direction; if it's verified while closing, the direction is reversed.



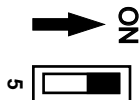
PEDESTRIAN OPENING (N.O. contact)

On this command, the gate opens partially, for about 10 seconds.

Make JUMPERS on all N.C. contacts that are not being used

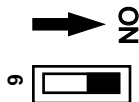


OTHER FUNCTIONS



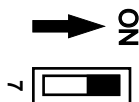
PRE-FLASHING

When this function is activated, the flashing lamp and warning light begin flashing about 3 seconds before the motor starts opening, whether in opening or closing.



AUTOMATIC CLOSING

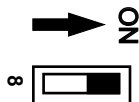
When activated, the motor automatically closes the gate after the PAUSE time set by trimmer Rv3. This function can be activated independently from the operating logic set. (DIP SWITCH 1 & 2).



PHOTOCELL AUTOTEST

When this function is activated, a test on the photocells is carried out prior to any movement of the gate. In order to use this function, the transmitting photocells must be connected to terminals 5 (24V) and 2 (Negative) on the CN3 connector.

In the event of a malfunctioning, the flashing lamp and warning light will both flash slowly.

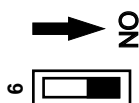


ENCODER MANAGEMENT

The signals sent from the ENCODER, located on the motor or on the gate, can be managed activating this function. If activated, any obstacle in the gate route will be detected and the gate movement reversed.

In the event of a malfunctioning, the flashing lamp and warning light will both flash slowly.

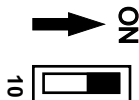
P.N.: if no ENCODER is installed, the DIP Switch should be set to the OFF position.



“SOFT” START

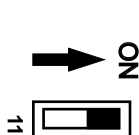
When activated, the motor will start at a lower torque level, to avoid stresses and strains on the mechanical components of the gate. The starting torque is a percentage of the normal operating torque.

P.N.: When the gate is very heavy or does not run smoothly, it is advised NOT TO activate this function.



BRAKING (slow-down) AT LIMIT SWITCH

When activated, the motor speed is reduced before reaching the limit switch or the end of the operating time. The purpose of this function is to bring the leaf gently towards the stop position to avoid a noisy collision. The closing speed is fixed, but the slow-down time is adjustable, using the Rv2 trimmer.

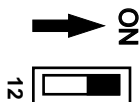


LEAF LOCKING

When activated, after slowing down, and when the leaf has reached the mechanical stop, for about 1 second the motor is supplied at the maximum power. This increases the oil pressure in the motor, making the hydraulic lock more effective.

IMPORTANT NOTE:

this function SHOULD NOT be activated when used on sliding gates, as it can cause the gate over-running of the limit switches and the motor jamming



CLOSING DIRECTION

This function allows to define the gate closing direction without reversing the Motor wiring connections and the Limit Switch contacts.



TRIMMER REGULATION



OPERATING TORQUE ADJUSTMENT

This Trimmer allows to adjust the motor torque. This adjustment is needed for operators without mechanical or hydraulic anti-crush safety devices. Regulation should be carried out to avoid any risks of crushing either people or objects and, in any case, compliant with current legislation on the subject.



BRAKE (slow-down) LENGTH ADJUSTMENT

This Trimmer allows to adjust the length of the slow-down



PAUSE LENGTH ADJUSTMENT

This Trimmer allows the adjustment of the PAUSE time between 0 and 120 seconds.
Set DIP SWITCH 6 to the ON position to enable automatic closing.

P.N.: TIMES AND VALUES ARE INCREASED BY ROTATING THE TRIMMERS CLOCKWISE

SELF-LEARNING OF OPERATING TIME FOR SLIDING GATES (WITH LIMIT SWITCH)

1 STAGE 1

Make all the electrical connections and jumpers on any unused N.C. contact.

If an operator equipped with mechanical or hydraulic anti-crush safety device is being used, set the torque (trimmer Rv1) to the maximum value and adjust the motor torque using the by-pass valves or clutch adjustment screws located on the operator.

If an operator without a mechanical or hydraulic anti-crush safety system is being used, set the torque to the maximum value **ONLY** for the self-learning process.

Immediately afterwards, set a torque value that will ensure anti-crush safety, in accordance with current legislation.

ATTENTION !

THIS PROCEDURE IS POTENTIALLY DANGEROUS AND MUST BE CARRIED OUT ONLY BY SPECIALIZED PERSONNEL USING ALL SAFETY PRECAUTIONS.

2 STAGE 2

Take off the power supply, release the motor and set the gate in the half-open position.

Lock back the motor.

Press and Hold button P1, Led 10 will come on.

Continue to hold P1 until the motor starts to close the gate. Release P1.

If the motor start to open the gate, take off the power supply again. Move DIP Switch 12 and repeat completely the procedure (stage 2).

3 STAGE 3

The gate closes until it reaches the closing limit switch. The motor stops and then immediately begins an opening cycle. On reaching the opening limit switch, the motor stops and begins to close the gate once more until it reaches the closing limit switch.

At this point the gate remains closed, the operating times are memorized and the operator is ready to work.

Double check that the operating times have been memorized correctly giving a Start or pressing button P1. If necessary, repeat the programming procedure from stage 2.

4 STAGE 4

If used with an operator without a mechanical or hydraulic anti-crush safety device, adjust trimmer Rv1 to values that will ensure anti-crush safety, in accordance with current legislation.

Adjust the slow-down length (if enabled), using trimmer Rv2.



SELF-LEARNING OF OPERATING TIME FOR SWING GATES (WITHOUT LIMIT SWITCH)

1 STAGE 1

Make all the electrical connections and jumpers on any unused N.C. contacts.

If an operator equipped with mechanical or hydraulic anti-crush safety device is being used, set the motor torque (trimmer Rv1) to the maximum value and then adjust the motor torque using the appropriate by-pass valves or clutch adjustment screws located on the motor.

If an operator without a mechanical or hydraulic anti-crush safety system is being used, set the motor torque to the maximum value ONLY for the self-learning process.

Immediately afterwards, set a torque value that will ensure anti-crush safety, in accordance with current legislation.

ATTENTION!

THIS PROCEDURE IS POTENTIALLY DANGEROUS AND MUST BE CARRIED OUT ONLY BY SPECIALIZED PERSONNEL USING ALL SAFETY PRECAUTIONS.

2 STAGE 2

Take off the power supply, release the motor and set the gate in the half-open position.

Lock back the motor.

Press and Hold button P1, Led 10 will come on.

Continue to hold P1 until the motor starts to close the gate. Release P1.

If the motor start to open the gate, take off the power supply again. Move DIP Switch 12 and repeat completely the procedure (stage 2).

3 STAGE 3

The gate closes; when it reaches the mechanical stop, press button P1. The gate will start an opening cycle.

When it reaches the mechanical stop, press Start or P1 again. The motor stops and begins to close the gate once more. When it reaches the mechanical stop, press P1 once more.

At this point the gate remains closed, the operating times are memorized and the operator is ready to work.

Check that the operating times have been memorized correctly by giving a Start command or by pressing button P1. If necessary, repeat the programming procedure from stage 2.

4 STAGE 4

If used with an operator without a mechanical or hydraulic anti-crush safety device, adjust trimmer Rv1 to values that will ensure anti-crush safety, in accordance with current legislation.

Adjust the slow-down length (if enabled), using trimmer Rv2. If after adjusting the motor torque the operating time is insufficient (ex. the leaf fails to open or close completely), repeat STAGE 2 with the motor torque value set for the normal use of the operator.

Adjust the slow down length (if enabled), using trimmer Rv2.

PROGRAMMING A TRANSMITTER

Press button P2 until LED 10 turns ON.

Give a START with the transmitter, using the button chosen for the start command.

The LED will flash to confirm that the Transmitter code has been memorized and will remain ON waiting for further transmitters. If no further code is memorized within 10 seconds, the LED automatically goes off and exits the programming procedure.

ATTENTION: If an existing code is already in the memory, it will be deleted.



SEA S.r.l.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. 0861 588341 r.a. Fax 0861 588344



<http://www.seateam.com>
e-mail: seacom@seateam.com (Uff. Comm.le)
seatec@seateam.com (Uff. Tecnico)



ALARM INDICATION BOARD ON CONTROL UNITS GATE

The sequence of lightning, intervals of pause, are shown on the flashlight (for ca. 20 sec.) and on the control lamp (until a new START).

Number of lightning	Type of alarm
1	Photocell
2	Safety edge
3	Encoder

Number of lightning	Type of alarm
4	Stop
5	Photocell self-testing
6	Triac test

SAFETY PRECAUTIONS

All electrical installation work should conform to current regulations.

A 16A - 0,030A differential switch must be incorporated into the source of the gate main electrical supply and the entire system must be properly earth bonded.

Remember to separate mains (230/115 V) carrying cables from low voltage control cables.

SPARE PARTS

To obtain spare parts contact:

SEAs.r.l. ZONA Ind.le, 64020 S.ATTO Teramo Italia

INTENDED USE

The electronic control unit 23001120 has been planned to be used exclusively as a control device for sliding gates, swing gates, garage-doors, folding doors, barriers

SAFETY AND ENVIRONMENTAL COMPATIBILITY

We recommend not to spoil the environment with product and circuit packing material.

STORAGE

STORAGE TEMPERATURES			
T _{min}	T _{max}	Humidity _{min}	Humidity _{max}
-40 °C	+85 °C	5% no condensation	90% no condensation

When being transported this product must be properly packaged and handled with care.

MAINTENANCE AND OUT OF SERVICE

The decommission and maintenance of this unit must only be carried out by specialised and authorised personnel.

LIMIT OF GUARANTEE

The 23001120 electronic control units are guaranteed for a period of 24 months. The guarantee period starts from the date stamp printed on the unit. The 23001120 guarantee will be void if the unit has been incorrectly installed, not used for the purpose intended, tampered with or modified in any way.

The validity of this guarantee only extends to the original purchaser of the unit.

NOTE: THE MANUFACTURER CAN NOT BE DEEMED RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE OR INJURY CAUSED BY IMPROPER USE OF THIS PRODUCT.

SEA reserves the right to do changes or variations that may be necessary to its products with no obligation to notice.



SEA S.r.l.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. 0861 588341 r.a. Fax 0861 588344



<http://www.seateam.com>
e-mail: seacom@seateam.com (Uff. Comm.le)
seatec@seateam.com (Uff. Tecnico)

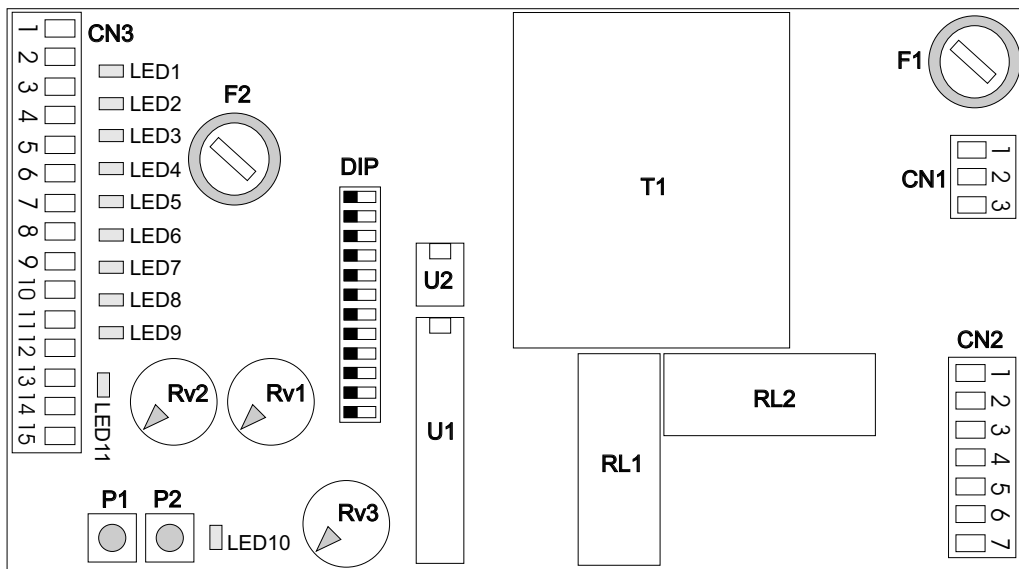


II II II Français II II II

APPAREILLAGE ÉLECTRONIQUE

GATE 1

(cod. 23001120)

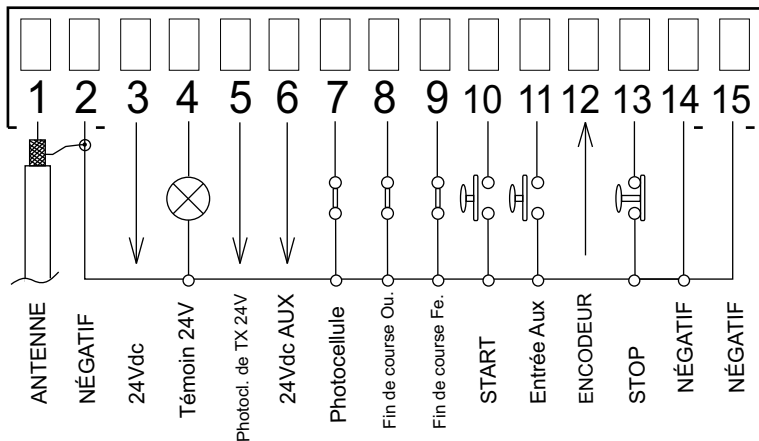


LED1 = Lampe témoin	Rv1 = Réglage couple moteur
LED2 = Alimentation Tx photocellule	Rv2 = Réglage durée ralentissement
LED3 = Alimentation 24V Aux	Rv3 = Réglage temps de pause
LED4 = Photocellule	P1 = Bouton de mémorisation des durées de fonctionnement
LED5 = Fin de course ouverture	
LED6 = Fin de course fermeture	P2 = Bouton mémorisation télécommande
LED7 = Start	DIP = commutateur DIP paramétrage fonctions
LED8 = Entrée Aux	F1 = Fusible alimentation et moteur (6.3AT)
LED9 = Encodeur	F2 = Fusible accessoires (1 A)
LED10 = Programmation	T1 = Transformateur
LED11 = Stop	RL1 = Relais alimentation moteur
CN1 = Connecteur alimentation 230V	RL2 = Relais direction moteur
CN2 = Connecteur moteur et lampe clignotant	U1 = Microcontrôleur
CN3 = Connecteur entrées/sorties 24V	U2 = Mémoire EEPROM

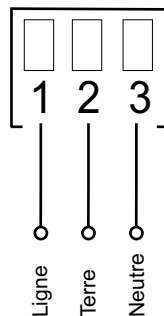


CONNEXIONS

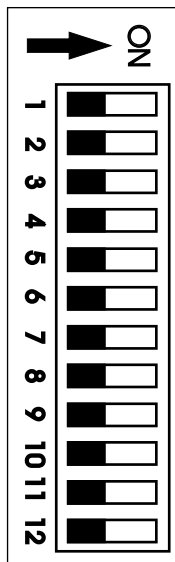
CN3



CN1



DIP



ON= Fonction active

Logiques de fonctionnement

Configuration entrée Aux

Clignotement préliminaire

Fermeture automatique

Autotest photocellule

Activation encodeur

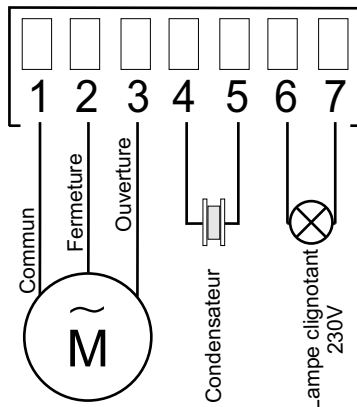
Départ "soft"

Ralentissement

Serrage vantail

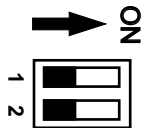
Direction de fermeture

CN2





PARAMÉTRAGE DES LOGIQUES DE FONCTIONNEMENT



LOGIQUE MANUELLE

Une pression sur la commande start ouvre le portail. Une deuxième pression au cours de l'ouverture vous permet d'interrompre le mouvement.
Une pression sur start au cours de la fermeture interrompt le mouvement.



LOGIQUE DE SÉCURITÉ

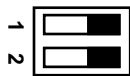
Une pression sur la commande start ouvre le portail. Une deuxième pression au cours de l'ouverture vous permet d'inverser le mouvement.
Une pression sur la commande start au cours de la fermeture inverse le mouvement.



LOGIQUE AUTOMATIQUE 1

Une pression sur la commande start ouvre le portail. Une deuxième pression au cours de l'ouverture n'est pas acceptée. Une commande lors d'une pause n'est pas acceptée. Une pression sur start au cours de la fermeture inverse le mouvement.

REMARQUE : pour une fermeture automatique, mettez le DIP 6 en position ON.

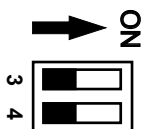


LOGIQUE AUTOMATIQUE 2

Une pression sur la commande start ouvre le portail. Une deuxième pression au cours de l'ouverture n'est pas acceptée. Une pression sur la commande lors d'une pause exécute directement la fermeture. Une pression sur start au cours de la fermeture inverse le mouvement.

REMARQUE : pour une fermeture automatique, mettez le DIP 6 en position ON.

CONFIGURATION ENTRÉE AUX



TRANCHE DE SÉCURITÉ (contact de type N.C.)

Lors de l'ouverture du portail, le contact relié à la tranche de sécurité inverse le mouvement et s'immobilise après 1 seconde. La pression sur la commande start permet de reprendre le mouvement.



PROGRAMMATEUR (contact de type N.A.)

Si vous reliez un programmeur à cette entrée, vous pourrez ouvrir le portail et le laisser ouvert pour toute la durée où le contact demeure fermé.

Grâce aux programmeurs journaliers et hebdomadaires, vous pourrez optimiser les ouvertures selon vos besoins. Lorsque le contact du programmeur est libre, il fonctionne selon la logique paramétrée.



PHOTOCELLULE AUXILIAIRE (contact de type N.C.)

L'intervention de ce contact provoque l'arrêt du mouvement jusqu'à ce que l'obstacle soit retiré du passage.

Si l'obstacle se présente lors de la phase d'ouverture, le mouvement repart dans la même direction. S'il se présente lors de la fermeture, le mouvement est inversé.

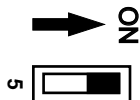


OUVERTURE PIÉTON (contact de type N.A.)

Cette commande permet une ouverture partielle du portail pendant environ 10 sec.

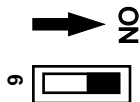


AUTRES FONCTIONS



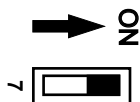
CLIGNOTEMENT PRÉLIMINAIRE

L'activation de cette fonction permet au clignotant et au témoin de clignoter environ 3 secondes avant l'activation du moteur lors de la fermeture et de l'ouverture.



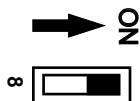
FERMETURE AUTOMATIQUE

L'activation de cette fonction permet la fermeture automatique au terme du délai introduit à l'aide du trimmer Rv3. Cette fonction peut être activée indépendamment de la logique de fonctionnement paramétrée (DIP 1 et 2).



AUTOTEST PHOTOCELLULE

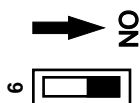
Cette fonction permet la réalisation d'un test des photocellules avant la mise en mouvement du portail. Pour pouvoir disposer de cette fonction, les transmetteurs des photocellules doivent être reliés aux bornes 5 (positive) et 2 (négative) du connecteur CN3. En cas d'anomalie, le clignotant et la lampe témoin clignotent lentement.



GESTION ENCODEUR

L'activation de cette fonction permet la gestion des impulsions en provenance d'un encodeur se trouvant sur le moteur ou sur le portail. De cette manière, les obstacles se trouvant dans le champ pourront être détectés et le mouvement pourra être inversé. En cas d'anomalie, le clignotant et la lampe témoin clignotent lentement.

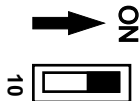
REMARQUE : si aucun encodeur n'a été installé, placez le DIP en position OFF.



DÉPART MOTEUR "SOFT"

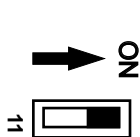
L'activation de cette fonction permet un démarrage du moteur avec un couple moins élevé afin d'éviter les ruptures ou la mise en marche trop rapide des pièces mécaniques du portail. Le couple de départ est exprimé en pourcentage du couple de marche.

REMARQUE : si le portail se déplace difficilement ou si son poids est important, il est préférable de ne pas activer l'option.



RALENTISSEMENT EN FIN DE COURSE

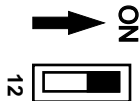
L'activation de cette fonction vous permet de diminuer la vitesse du moteur avant d'arriver à la fin de course ou avant que le mouvement n'arrive à son terme. Cette fonction permet à l'axe d'atteindre lentement la fin de course en évitant ainsi les chocs bruyants. La vitesse d'approche est fixe alors que le délai est réglable grâce au trimmer Rv2.



SERRAGE VANTAIL

L'activation de cette fonction au terme de la phase de ralentissement et lorsque le portail se trouve contre la fin de course mécanique, permet l'alimentation du moteur à puissance maximale pendant environ 1 seconde. Cela permet l'augmentation de la pression interne de l'huile du moteur pour une plus grande efficacité du blocage hydraulique.

REMARQUE IMPORTANTE : ne pas activer cette fonction en cas d'utilisation sur un portail coulissant car cela pourrait provoquer le chevauchement des fin de course et ainsi bloquer le système automatique.



DIRECTION DE FERMETURE

Cette fonction permet la définition de la direction de fermeture du portail sans devoir inverser les raccords des phases moteur et des fin de course.



RÉGLAGES TRIMMER



RÉGLAGE COUPLE DE MARCHÉ

Ce trimmer permet de paramétrer la poussée du motoréducteur. Ce paramétrage est indispensable pour les actionneurs dépourvus de dispositif mécanique ou hydraulique pour la limitation des forces. Le réglage doit être effectué de manière à ne pas écraser des objets voire des personnes et en respectant les législations en vigueur dans ce domaine.



RÉGLAGE DE LA DURÉE DE LA LIMITATION DE VITESSE

Ce trimmer permet de régler la durée de la réduction de vitesse.



RÉGLAGE DU TEMPS DE PAUSE

Ce trimmer permet de régler de manière linéaire le temps de pause de 0 à 120 sec.
Pour activer la fermeture automatique, mettre le DIP 6 en position ON.

REMARQUE : LA ROTATION DES TRIMMERS DANS LE SENS HORLOGER PERMET D'AUGMENTER LES TEMPS/VALEURS

ENREGISTREMENT AUTOMATIQUE DES TEMPS DE FONCTIONNEMENT SUR LES PORTAILS COULISSANTS (AVEC FIN DE COURSE)

1 PHASE 1

Effectuez tous les raccords électriques et ponter les contacts N.C. éventuels non utilisés.

Si vous utilisez un motoréducteur doté d'un dispositif anti-écrasement mécanique/hydraulique, paramétrez le couple de marche (trimmer Rv1) sur la valeur maximale et réglez le couple du moteur en utilisant les vannes de dérivation ou les vis de réglage de friction adéquates se trouvant sur les activateurs. Si le motoréducteur utilisé est dépourvu de système mécanique/hydraulique de limitation de force, paramétrez le couple de marche sur la valeur maximale **UNIQUEMENT** lors de la phase d'auto-apprentissage. Ensuite, réglez la valeur de couple de sorte à assurer la sécurité anti-écrasement conformément aux lois en vigueur.

ATTENTION !

CETTE PROCÉDURE EST DANGEREUSE ET DOIT ÊTRE RÉALISÉE EXCLUSIVEMENT PAR LE PERSONNEL SPÉCIALISÉ ET EN TOUTE SÉCURITÉ.

2 PHASE 2

Après avoir désalimenter l'installation, débloquez le portail et placez-le à mi-course.

Rétablissez le blocage.

Maintenez enfoncé le bouton P1. Le témoin 10 s'allumera. Continuez à appuyer sur P1 jusqu'à ce que le moteur effectue la fermeture. Relâchez P1.

Si le moteur réalise l'ouverture, désalimenter à nouveau l'installation, déplacez le DIP12 et répétez la procédure (phase 2).

3 PHASE 3

Le portail se ferme jusqu'à ce qu'elle atteigne la fin de course de fermeture. Le moteur s'arrête et le cycle d'ouverture débute directement. Lorsque le portail atteint la fin de course d'ouverture, le moteur s'arrête et ferme à nouveau le portail jusqu'à ce qu'elle atteigne la fin de course de fermeture.

Le portail reste fermé. Les durées ont été mémorisées et le système automatique est prêt à fonctionner. Vérifiez si les données mémorisées sont correctes en lançant une commande d'ouverture ou en appuyant sur le bouton P1.

Le cas échéant, répétez la procédure d'apprentissage à partir de la phase 2.

4 PHASE 4

En cas d'utilisation avec un motoréducteur dépourvu de dispositif mécanique/hydraulique pour la limitation du couple moteur, réglez le trimmer Rv1 sur des valeurs qui en garantissent la sécurité (anti-écrasement) conformément aux lois en vigueur.

Réglez le temps de réduction de vitesse (si disponible) à l'aide du trimmer Rv2.



ENREGISTREMENT AUTOMATIQUE DES TEMPS D'EXÉCUTION SUR LES PORTAILS À BATTANTS (SANS FIN DE COURSE)

1 PHASE 1

Réalisez tous les raccords électriques et pontez les contacts N.C. éventuels non utilisés.

Si vous utilisez un motoréducteur doté d'un dispositif anti-écrasement mécanique/hydraulique, paramétrez le couple de marche (trimmer Rv1) sur la valeur maximale et réglez le couple du moteur en utilisant les vannes de dérivation ou les vis de réglage de friction adéquates se trouvant sur les activateurs. Si le motoréducteur utilisé est dépourvu de système mécanique/hydraulique de limitation de force, paramétrez le couple de marche sur la valeur maximale UNIQUEMENT lors de la phase d'auto-apprentissage. Ensuite, réglez la valeur de couple de sorte à assurer la sécurité anti-écrasement conformément aux lois en vigueur.

ATTENTION !

CETTE PROCÉDURE EST DANGEREUSE ET DOIT ÊTRE RÉALISÉE EXCLUSIVEMENT PAR LE PERSONNEL SPÉCIALISÉ ET EN TOUTE SÉCURITÉ.

2 PHASE 2

Après avoir désalimenté l'installation, débloquez le portail et placez-le à mi-course.

Rétablissez le blocage. Maintenez enfoncé le bouton P1. Le témoin 10 s'allumera.

Continuez à appuyer sur P1 jusqu'à ce que le moteur effectue la fermeture. Relâchez P1.

Si le moteur réalise l'ouverture, désalimentez à nouveau l'installation, déplacez le DIP12 et répétez la procédure (phase 2).

3 PHASE 3

Le portail se ferme. Lorsqu'il atteint la fin de course de fermeture, appuyez sur P1.

Le portail démarre un cycle d'ouverture.

Lorsque la fin de course mécanique d'ouverture est atteinte, appuyer à nouveau sur start ou sur P1.

Le portail se ferme et démarre un nouveau cycle de fermeture.

Lorsque la fin de course mécanique de fermeture est atteinte, appuyez à nouveau sur P1.

Le portail reste fermé. Les durées ont été mémorisées et le système automatique est prêt à fonctionner.

Vérifiez si les données mémorisées sont correctes en lançant une commande d'ouverture ou en appuyant sur le bouton P1. Le cas échéant, répétez la procédure d'apprentissage à partir de la phase 2.

4 PHASE 4

En cas d'utilisation avec un motoréducteur dépourvu de dispositif mécanique/hydraulique pour la limitation du couple moteur, réglez le trimmer Rv1 sur des valeurs qui en garantissent la sécurité (anti-écrasement) conformément aux lois en vigueur.

Si après avoir réglé la durée de marche, le délai de fonctionnement s'avérait insuffisant (le vantail ne s'ouvre pas/ne se ferme pas complètement), répétez la FASE2 avec la valeur de couple réglée pour une utilisation normale du système automatique.

Réglez le temps de réduction de vitesse (si disponible) à l'aide du trimmer Rv2.

MÉMORISATION D'UNE COMMANDE À DISTANCE

Appuyez sur le bouton P2 jusqu'à ce que le témoin 10 s'allume.

Envoyez une impulsion à l'aide de la télécommande en utilisant le bouton auquel vous souhaitez associer la commande de démarrage.

Le témoin clignotera pour confirmer la mémorisation du code TX et restera allumé dans l'attente de nouvelles transmissions. Si dans les 10 secondes, aucun nouveau code n'est mémorisé, le témoin s'éteint automatiquement et quitte la procédure de mémorisation.

ATTENTION : Si un code déjà introduit dans la mémoire est validé à nouveau, il annulera le précédent.



TABLEAU D'INDICATION ALARME SUR ARMOIRES GATE

La séquence des clignotements, intervalles d'une pause, est indiquée soit sur la lampe clignotante (pour 20 secondes environ) soit sur la lampe témoin (jusqu'à un nouveau START).

Número clignotements	Type d'alarme
1	Photocellule
2	Tranche de sécurité
3	Encoder

Número clignotements	Type d'alarme
4	Stop
5	Autotest photocellule
6	Triac test

AVERTISSEMENT

L'installation électrique et le choix de la logique de fonctionnement doivent tenir compte des normes en vigueur. Prévoir dans tous les cas un interrupteur différentiel de 16A, avec seuil de sensibilité de 0,030A. Les câbles de puissance (moteur, alimentation) doivent être séparés des câbles de commande (poussoir, photocellule, radio ecc.). Afin d'éviter les interférences, il est nécessaire de prévoir des gaines séparées.

PIECES DE RECHANGE

Les demandes de pièces de rechange sont à adresser à:

SEA s.r.l. Zona Ind.le, 64020 S.ATTO Teramo Italia

UTILISATION

L'armoire électronique 23001120 a été projeté pour être utilisée uniquement comme appareil de gestion des portails coulissants, battants, portes de garage, à libre, barrières.

SECURITE ET COMPATIBILITE DE L'ENVIRONNEMENT

Ne pas disperser dans l'environnement les matériaux de l'emballage du produit et/ou des circuits.

STOCKAGE

TEMPERATURES DE STOCKAGE			
T _{min}	T _{Max}	Humidité _{min}	Humidité _{Max}
- 40°C	+ 85°C	5% sans condensation	90% sans condensation

Le produit doit être mouvementé au moyens appropriés.

MISE HORS SERVICE

La désinstallation et/ou la mise hors service et/ou maintenance de l'armoire de commande 23001120 doit être réalisée seulement et exclusivement par personnel autorisé et expert.

LIMITES DE LA GARANTIE

L'armoire de commande 23001120 est garanti pendant une période de 24 mois à compter de la date imprimée sur le produit. La garantie du module sera reconnue si le produit ne présente pas des dommages dus à l'évidence d'un usage incorrect ou à une quelconque modification ou altération effectuée par le client. La garantie n'est valable que pour l'acquéreur original.

N.B. LE CONSTRUCTEUR N'EST PAS RESPONSABLE DE DOMMAGES EVENTUELS A LA SUITE D'UNE UTILISATION IMPROPRE, ERRONNEE OU IRRASONABLE.

SEA se réserve le droit de faire des modifications ou des variations s'elle retient opportun pour ses produits et/ou pour le présent manuel sans aucune obligation de préavis



SEA S.r.l.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. 0861 588341 r.a. Fax 0861 588344



<http://www.seateam.com>
e-mail: seacom@seateam.com (Uff. Comm.le)
seatec@seateam.com (Uff. Tecnico)

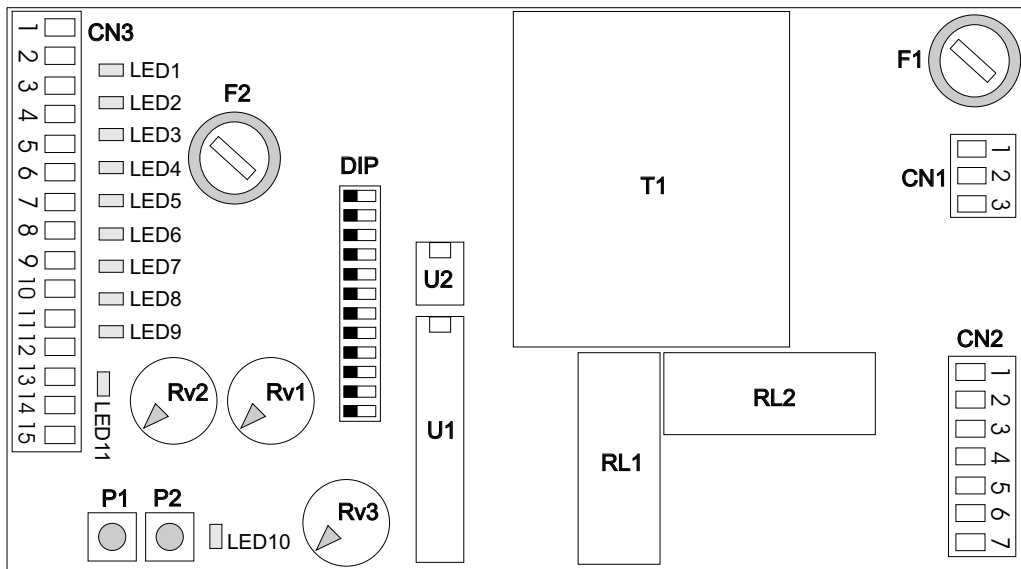


■■■■ **Español** ■■■■

APARATO ELECTRÓNICO

GATE 1

(cod. 23001120)

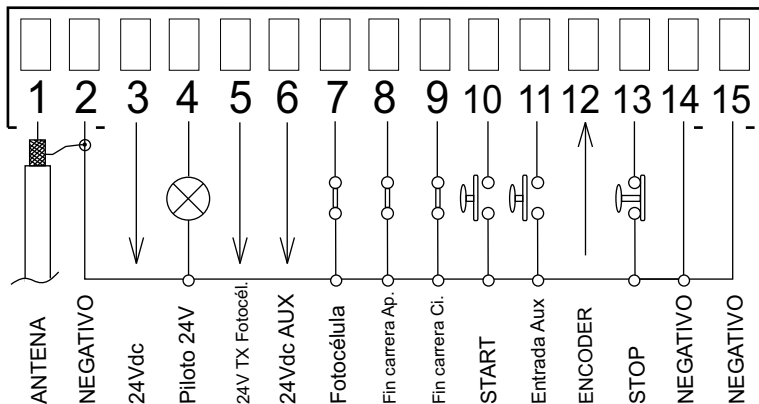


LED1 = Bombilla piloto	Rv1 = Regulación par motor
LED2 = Alimentación Tx Fotocélula	Rv2 = Regulación duración ralentización
LED3 = Alimentación 24V Aux	Rv3 = Regulación tiempo de pausa
LED4 = Fotocélula	P1 = Botón memorización tiempo de funcionamiento
LED5 = Fin de carrera apertura	P2 = Botón memorización mandos distancia
LED6 = Fin de carrera cierre	DIP = Interruptor DIP programación funciones
LED7 = Start	F1 = Fusible alimentación y motor (6.3AT)
LED8 = Entrada Aux	F2 = Fusible accesorios (1 A)
LED9 = Encoder	T1 = Transformador
LED10 = Programación	RL1 = Relé alimentación Motor
LED11 = Stop	RL2 = Relé dirección Motor
CN1 = Conector alimentación 230V	U1 = Microcontrolador
CN2 = Conector Motor e Intermitente	U2 = Memoria EEPROM
CN3 = Conector Entradas / Salidas 24V	

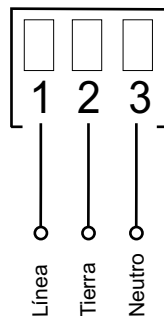


CONEXIONES

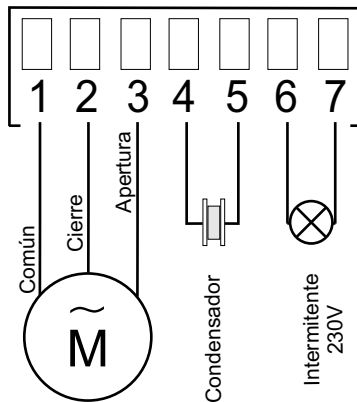
CN3



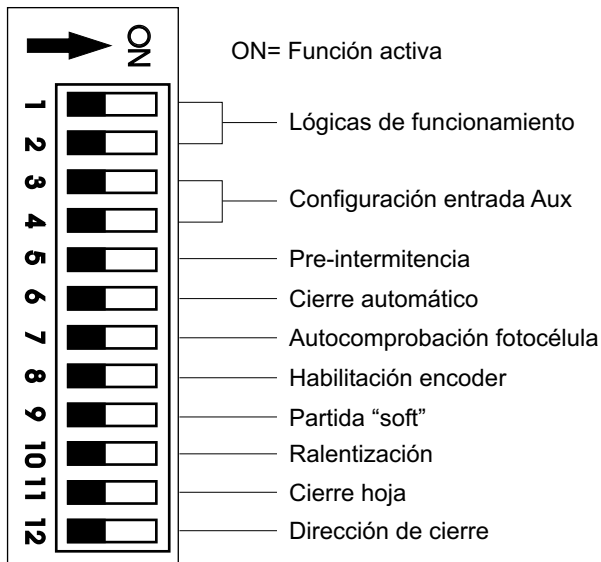
CN1



CN2

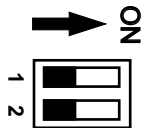


DIP





PROGRAMACIÓN LÓGICAS DE FUNCIONAMIENTO



LÓGICA MANUAL

Un comando de start abre la puerta. Un segundo impulso durante la apertura detiene el movimiento.

Un comando de start durante el cierre detiene el movimiento.



LÓGICA DE SEGURIDAD

Un comando de start abre la puerta. Un segundo impulso durante la apertura invierte el movimiento.

Un comando de start durante el cierre Invierte el movimiento.

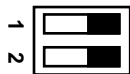


LÓGICA AUTOMÁTICA 1

Un comando de start abre la puerta. Un segundo impulso durante la apertura no se acepta.

Un comando durante la pausa no se acepta. Un comando durante el cierre invierte el movimiento.

NOTA: para obtener el cierre automático, llevar el DIP 6 a la posición ON.



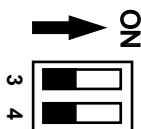
LÓGICA AUTOMÁTICA 2

Un comando de start abre la puerta. Un segundo impulso durante la apertura no se acepta.

Un comando durante la pausa cierra de inmediato. Un comando durante el cierre invierte el movimiento.

NOTA: para obtener el cierre automático, llevar el DIP 6 a la posición ON.

CONFIGURACIÓN ENTRADA AUX



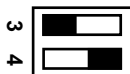
BANDA DE SEGURIDAD (contacto de tipo N.C.)

En el momento en que se abre el contacto conectado a la banda de seguridad, la puerta invierte el movimiento para detenerse después de aproximadamente 1 seg. Es necesario un comando de start para reanudar el movimiento.



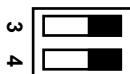
TEMPORIZADOR (contacto de tipo N.A.)

Conectando un reloj a esta entrada es posible abrir y mantener abierta la puerta durante todo el tiempo en que el contacto permanece cerrado. Utilizando temporizadores diarios o semanales es posible optimizar a su voluntad la gestión de las aperturas. Cuando el contacto del temporizador está abierto, la automatización funciona como con las lógicas programadas.



FOTOCÉLULA AUXILIAR (contacto de tipo N.C.)

La intervención de este contacto de fotocélula provoca la detención del movimiento hasta que el obstáculo se retire. En caso de que intervenga en fase de apertura, el movimiento se reanuda en la misma dirección, durante el cierre, se invierte la dirección.

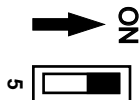


APERTURA PEATONAL (contacto de tipo N.A.)

Enviando un comando, la puerta realiza una apertura parcial de unos 10 seg.

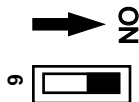


OTRAS FUNCIONES



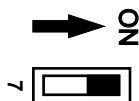
PRE-INTERMITENCIA

Activando esta función, el intermitente y la bombilla piloto empiezan a parpadear unos 3 segundos antes de la activación del motor. Tanto en el cierre como en la apertura.



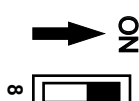
CIERRE AUTOMÁTICO

Activando esta función, la automatización, transcurrido el tiempo programado por el trimmer Rv3, realiza el cierre automático. La función se puede activar independientemente de la lógica de funcionamiento programada (DIP 1 y 2).



AUTOCOMPROBACIÓN FOTOCÉLULA

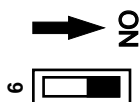
Activando esta función, se realiza una comprobación de las fotocélulas antes de que la puerta realice movimiento alguno. Para poder utilizar esta función, los transmisores de las fotocélulas deben estar conectados a los bornes 5 (24V) y 2 (Negativo) del conector CN3. En caso de anomalías, el intermitente y la bombilla piloto parpadearán lentamente.



GESTIÓN ENCODER

Activando esta función, se gestionan los impulsos procedentes de un encoder situado en el motor o en la puerta. De este modo, es posible detectar un obstáculo en la carrera de la puerta y realizar una inversión del movimiento.

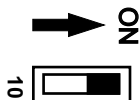
En caso de anomalías, el intermitente y la bombilla piloto parpadearán lentamente.
NOTA: si no hay ningún encoder instalado, poner el DIP en posición OFF.



PARTIDA DEL MOTOR "SOFT"

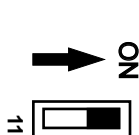
Activando esta función, el motor partirá con un par más bajo para evitar tirones y tensiones en los componentes mecánicos de la puerta. El par de partida es un porcentaje del de marcha.

NOTA: en caso de que la puerta tenga poco deslizamiento o sea muy pesada, es recomendable no activar esta función.



RALENTIZACIÓN EN FIN DE CARRERA

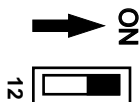
Activando esta función, se obtiene una ralentización de la velocidad del motor antes de llegar al fin de carrera o antes de que el tiempo de trabajo finalice. Esta función tiene el objetivo de aproximar suavemente la hoja al tope, evitando golpes ruidosos. La velocidad de aproximación es fija, mientras que el tiempo se puede regular mediante el trimmer Rv2.



CIERRE HOJA

Activando esta función, al final de la fase de ralentización, y cuando la hoja está apoyada en el tope mecánico, el motor se alimenta durante aprox. 1 seg. con la potencia máxima. Esta solución permite aumentar la presión interna del aceite del motor y, por tanto, aumenta la eficacia del bloqueo hidráulico.

NOTA IMPORTANTE: no activar esta función en caso de uso en puertas correderizas, ya que provocaría el salto de los fines de carrera, con el consiguiente bloqueo de la automatización.



DIRECCIÓN DE CIERRE

Esta función permite definir la dirección de cierre de la puerta sin necesidad de invertir las conexiones de las fases del motor y los contactos de fin de carrera.



SEA S.r.l.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. 0861 588341 r.a. Fax 0861 588344



<http://www.seateam.com>
e-mail: seacom@seateam.com (Uff. Comm.le)
seatec@seateam.com (Uff. Tecnico)



REGULACIONES TRIMMER



REGULACIÓN PAR DE MARCHA

Este trimmer permite regular la fuerza de empuje del motorreductor. Dicha regulación es indispensable para actuadores desprovistos de dispositivo mecánico / hidráulico de limitación de las fuerzas. La regulación se debe llevar a cabo sin crear peligro de aplastamiento a personas o cosas y, en cualquier caso, teniendo en cuenta la normativa vigente al respecto.



REGULACIÓN DURACIÓN DEL TIEMPO DE RALENTIZACIÓN

Este trimmer permite regular la duración del tiempo de ralentización.



REGULACIÓN TIEMPO DE PAUSA

Este trimmer permite la regulación lineal del tiempo de pausa entre 0 y 120 seg.
Para habilitar el cierre automático, poner el DIP 6 en la posición ON.

NOTA: GIRANDO EL TRIMMER EN SENTIDO HORARIO, LOS TIEMPOS / VALORES AUMENTAN

AUTOAPRENDIZAJE TIEMPOS DE TRABAJO EN PUERTA CORREDIZA (CON FIN DE CARRERA)

1 FASE 1

Realizar todas las conexiones eléctricas y puentear los posibles contactos N.C. no utilizados.

Si se está utilizando un motorreductor dotado de dispositivo anti-aplastamiento mecánico / hidráulico, programar el par de marcha (trimmer Rv1) en el valor máximo y realizar la regulación del par motor utilizando las correspondientes válvulas by-pass o tornillos de regulación de fricción presentes en los actuadores. Si se utiliza un motorreductor desprovisto de sistema mecánico / hidráulico de limitación de la fuerza, programar el par de marcha en el valor máximo SÓLO para la fase de autoaprendizaje. Inmediatamente después, programar un valor de par que garantice la seguridad anti-aplastamiento, respetando la normativa vigente.

¡ATENCIÓN!

ESTE PROCEDIMIENTO, AL SER POTENCIALMENTE PELIGROSO, DEBE LLEVARLO A CABO ÚNICAMENTE PERSONAL ESPECIALIZADO Y EN CONDICIONES DE SEGURIDAD.

2 FASE 2

Tras haber quitado la alimentación de la instalación, desbloquear la puerta y colocarla a mitad de carrera. Restablecer el bloqueo.

Mantener pulsado el botón P1, el piloto 10 se encenderá. Seguir pulsando P1 hasta la partida del motor en cierre. Soltar P1.

Si el motor partiese en apertura, retirar de nuevo la alimentación, desplazar el DIP 12 y repetir el procedimiento (fase 2).

3 FASE 3

La puerta se cierra hasta alcanzar el fin de carrera de cierre. El motor detiene el movimiento e inmediatamente después inicia un ciclo de apertura. Al alcanzar el fin de carrera de apertura, el motor se detiene y vuelve a cerrar otra vez, hasta alcanzar el fin de carrera de cierre.

En este punto, la puerta permanece cerrada, los tiempos han sido memorizados y la automatización está lista para funcionar.

Comprobar la correcta memorización de los tiempos dando un comando de start o pulsando el botón P1. Si es necesario, repetir el procedimiento de aprendizaje desde la fase 2.

4 FASE 4

En caso de uso con motorreductor desprovisto de dispositivo mecánico / hidráulico de la limitación del par motor, regular el trimmer Rv1 con valores que garanticen la seguridad anti-aplastamiento respetando la normativa vigente.

Regular el tiempo de ralentización (si está habilitado), mediante el trimmer Rv2.



AUTOAPRENDIZAJE TIEMPOS DE TRABAJO EN PUERTAS CON HOJAS (SIN FIN DE CARRERA)

1 FASE 1

Realizar todas las conexiones eléctricas y puentear los posibles contactos N.C. no utilizados. Si se está utilizando un motorreductor dotado de dispositivo anti-aplastamiento mecánico / hidráulico, programar el par de marcha (trimmer Rv1) con el valor máximo y realizar la regulación del par motor utilizando las pertinentes válvulas by-pass o tornillos de regulación de la fricción presentes en los actuadores. Si se utiliza un motorreductor desprovisto de sistema mecánico / hidráulico de limitación de la fuerza, programar el par de marcha con el valor máximo SÓLO para la fase de autoaprendizaje. Inmediatamente después, programar un valor de par que garantice la seguridad anti-aplastamiento, respetando la normativa vigente.

¡ATENCIÓN!

ESTE PROCEDIMIENTO, AL SER POTENCIALMENTE PELIGROSO, DEBE LLEVARLO A CABO ÚNICAMENTE PERSONAL ESPECIALIZADO Y EN CONDICIONES DE SEGURIDAD.

2 FASE 2

Tras haber retirado la alimentación de la instalación, desbloquear la puerta y colocarla a media carrera. Restablecer el bloqueo. Mantener pulsado el botón P1, el piloto 10 se encenderá. Seguir pulsando P1 hasta la partida del motor en cierre. Soltar P1.

Si el motor partiera en apertura, retirar de nuevo la alimentación, desplazar el DIP 12 y repetir el procedimiento (fase 2).

3 FASE 3

La puerta se cierra, al alcanzar el tope mecánico de cierre, pulsar el botón P1.

La puerta iniciará un ciclo de apertura. Al alcanzar el tope mecánico de apertura, pulsar de nuevo start o P1. La puerta se detiene y comienza de nuevo un ciclo de cierre. Al alcanzar el tope mecánico de cierre, pulsar de nuevo P1.

En este punto, la puerta permanece cerrada, los tiempos han sido memorizados y al automatización está lista para funcionar.

Comprobar la correcta memorización de los tiempos dando un comando de start o pulsando el botón P1. Si es necesario, repetir el procedimiento de aprendizaje desde la fase 2.

4 FASE 4

En caso de uso con motorreductor desprovisto de dispositivo mecánico / hidráulico de la limitación del par motor, regular el trimmer Rv1 con valores que garanticen la seguridad anti-aplastamiento respetando la normativa vigente. Si, después de haber regulado el par de marcha, el tiempo de trabajo resultase insuficiente (la hoja no se abre / cierra completamente), repetir la FASE2 con el valor de par programado para el uso normal de la automatización.

Regular el tiempo de ralentización (si está habilitado) mediante el trimmer Rv2.

MEMORIZACIÓN DE UN MANDO A DISTANCIA

Pulsar el botón P2 hasta que el piloto LD10 no se encienda.

Enviar un impulso con el mando a distancia, utilizando el botón al que se desea asociar el comando de start.

El piloto realizará parpadeos para confirmar la memorización del código Tx y, a continuación, permanecerá encendido a la espera de nuevos transmisores. Si no se memoriza ningún código nuevo antes de 10 seg., el piloto se apagará automáticamente, saliendo del procedimiento de memorización.

ATENCIÓN: Si se introduce un código ya existente en la memoria, será eliminado.



SEA S.r.l.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. 0861 588341 r.a. Fax 0861 588344



<http://www.seateam.com>
e-mail: seacom@seateam.com (Uff. Comm.le)
seatec@seateam.com (Uff. Tecnico)



TABLA DE INDICACION DE ALARMA EN LAS TARJETAS GATE

La secuencia de relampagueos, con intervalos de una pausa, es mostrada ya sea en la lampara (por alrededor de 20 segundos), como en la lampara espia (hasta un nuevo START).

Numero de relampagueos	Tipos de alarmas
1	Fotocélula
2	Banda de seguridad
3	Encoder

Numero de relampagueos	Tipos de alarmas
4	Stop
5	Autotest fotocélula
6	Triac test

ADVERTENCIA

La instalación eléctrica y la lógica de funcionamiento deben estar de acuerdo con la normativa vigente. Prever en cada caso un interruptor diferencial puesto al inicio de la instalación eléctrica de la automatización de 16A y umbral de intervención de 0,030A. Tener separados los cables de potencia (motor, alimentaciones etc.) de los de mando (pulsadores, fotocélulas, receptores radio etc.). Para evitar interferencias es preferible prever y utilizar al menos dos vainas separadas.

REPUESTOS

Los pedidos de repuestos tienen que ser enviados a:

SEA S.r.l. Zona Ind.le S.Atto, 64020 Teramo Italia

UTILIZACION

El aparato electrónico 23001120 ha sido proyectado para ser utilizado exclusivamente como tarjeta de mando para automatizar cancelas corredizas, cancelas a batiente, puertas basculantes, puertas de libro, barreras.

SEGURIDAD Y COMPATIBILIDAD DEL AMBIENTE

Es importante no dispersar en el ambiente los materiales de embalaje del producto y/o los circuitos.

ALMACENAMIENTO

TEMPERATURAS DE ALMACENAMIENTO			
T _{min}	T _{Max}	Humedad _{min}	Humedad _{Max}
- 40°C	+ 85°C	5% <i>no condensable</i>	90% <i>no condensable</i>

El manejo del producto tiene que ser efectuado con medios idóneos.

PUESTA FUERA DE SERVICIO Y MANUTENCION

La desinstalación y/o puesta fuera de servicio y/o manutención de la maniobra electrónica 23001120 tiene que ser efectuada solo y exclusivamente por personal autorizado y experto.

LIMITE DE GARANTIA

La garantía del módulo de la maniobra electrónica 23001120 es de 24 meses de la fecha estampada sobre el producto. Este último será reconocido en garantía si no presenta daños debidos al uso impropio o a cualquiera modificación o adulteración. La garantía es válida solo para el comprador original.

N.B. EL FABRICANTE NO PUEDE SER CONSIDERADO RESPONSABLE POR EVENTUALES DAÑOS ACARREADOS POR USO IMPROPIO, ERRONEO E IRRAZONABLE.

La SEA se reserva el derecho de aportar modificaciones o variaciones que fueran oportunas a sus productos y/o al presente manual sin obligación alguna de aviso previo.



SEA S.r.l.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. 0861 588341 r.a. Fax 0861 588344



<http://www.seateam.com>
e-mail: seacom@seateam.com (Uff. Comm.le)
seatec@seateam.com (Uff. Tecnico)

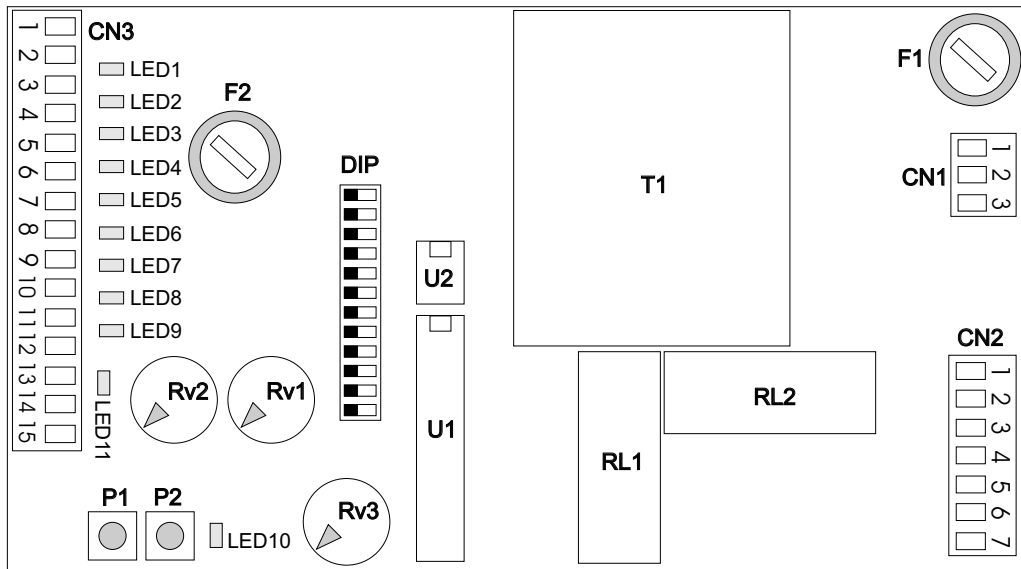


Deutsch

ELEKTRONISCHE STEUERUNG

GATE 1

(cod. 23001120)

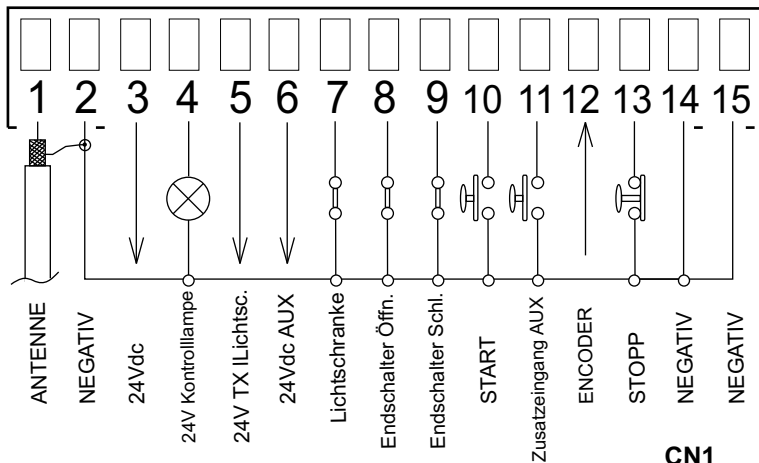


LED1 = Kontrolllampe	Rv1 = Regulierung Antriebsdrehmoment
LED2 = Speisung TX Lichtschranke	Rv2 = Regulierung Verzögerungsdauer
LED3 = 24V Zusatzspeisung AUX	Rv3 = Regulierung Pausenzeit
LED4 = Lichtschranke	P1 = Druckknopf Betriebszeit Speicherung
LED5 = Endschalter Öffnung	P2 = Druckknopf Funksender Speicherung
LED6 = Endschalter Schließung	DIP = Dip-switch Funktionseingabe
LED7 = Start	F1 = Sicherung Speisung und Motor (6.3AT)
LED8 = Zusatzeingang (AUX)	F2 = Sicherung Zubehör (1 A)
LED9 = Encoder	T1 = Transformator
LED10 = Programmierung	RL1 = Relais Motorspeisung
LED11 = Stopp	RL2 = Relais Motordrehrichtung
CN1 = 230V Verbinder Speisung	U1 = Mikrokontrolle
CN2 = Verbinder Motor und Blinklampe	U2 = Speicher EEPROM
CN3 = 24V Verbinder Eingang / Ausgang	

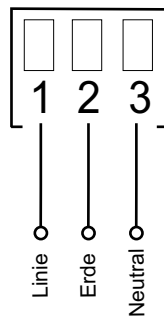


VERBINDUNGEN

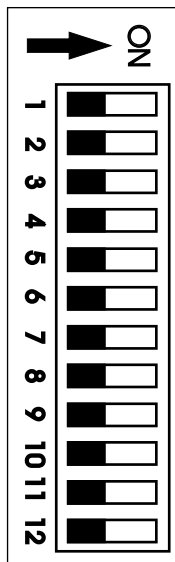
CN3



CN1



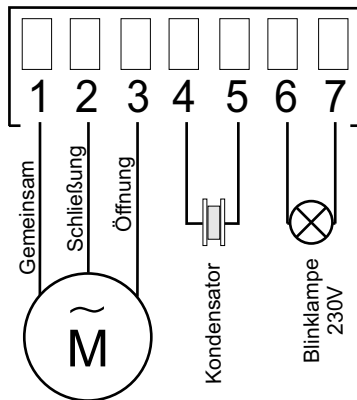
DIP



ON= Funktion aktiviert

- ☐ Betriebsfunktionen
- ☐ Abbildung Zusatzzeigang (Aux)
- ☐ Vorblinken
- ☐ Automatische Schließung
- ☐ Autotest Lichtschrank
- ☐ Aktivierung Encoder
- ☐ "Soft" Start
- ☐ Verzögerung
- ☐ Verriegelung Flügel
- ☐ Schließrichtung

CN2





EINSTELLUNG DER BETRIEBSARTEN



BETRIEBSART MANUELL

Ein Startimpuls öffnet das Tor. Ein zweiter Impuls während der Öffnung stoppt das Tor.
Ein Startimpuls während der Schließung stoppt die Bewegung.



BETRIEBSART SICHERHEIT

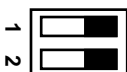
Ein Startimpuls öffnet das Tor. Ein zweiter Impuls während der Öffnung invertiert die Bewegung.

Ein Startimpuls während der Schließung invertiert die Bewegung.



BETRIEBSART AUTOMATISCH 1

Ein Startimpuls öffnet das Tor. Ein zweiter Impuls während der Öffnung wird nicht angenommen. Ein Impuls während der Pause wird nicht anerkannt. Ein Impuls während der Schließung invertiert die Bewegung.



BETRIEBSART AUTOMATISCH 2

Ein Startimpuls öffnet das Tor. Ein zweiter Impuls während der Öffnung wird nicht angenommen. Ein Impuls während der Pause schließt sofort. Ein Impuls während der Schließung invertiert die Bewegungsrichtung.

ACHTUNG: Für die automatische Schließung muss DIP 6 auf Position on gebracht werden.

DARSTELLUNG (ZUSATZ) EINGANG AUX



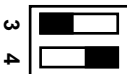
SICHERHEITSLEISTE (Kontakt Typ N.C.)

Sobald sich der Kontakt, der mit der Sicherheitsleiste verbunden ist, öffnet, invertiert das Tor seine Bewegung und hält nach ca. 1 Sek. an. Um das Tor wieder zu starten muss ein Startimpuls gegeben werden.



TIMER (Kontakt Typ N.A.)

Wird eine Uhr an diesen Kontakt angeschlossen, ist es möglich das Tor zu öffnen und solange offen zu halten wie der Kontakt geschlossen bleibt. Werden tägliche oder wöchentliche Timer benutzt, ist es möglich die Kontrolle der Öffnung je nach Wunsch zu optimieren. Wenn der Timer Kontakt offen ist funktioniert der Antrieb je nach eingegebener Betriebsart.



ZUSATZ-LICHTSCHRANKE (Kontakt Typ N.C)

Der Einsatz dieses Lichtschrankenkontaktes stoppt die Bewegung solange bis das Hindernis entfernt wurde. Bei Einsatz während der Öffnungsphase beginnt der Bewegungsablauf wieder in die gleiche Richtung, während der Schließung wird die Richtung invertiert.

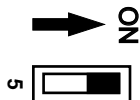


FUßGÄNGERÖFFNUNG (Kontakt Typ N.A.)

Bei Übertragung eines Kommandos führt das Tor eine Teilöffnung von ca. 10 Sek. durch.

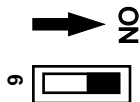


ANDERE FUNKTIONEN



VORBLINKEN

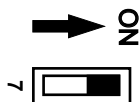
Bei Aktivierung dieser Funktion beginnen die Blinklampe und die Kontrolllampe ca. 3 Sek. bevor der Motor aktiviert wird zu blinken. Sowohl in Schließung wie in Öffnung.



AUTOMATISCHE SCHLIEßUNG

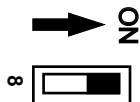
Bei Aktivierung dieser Funktion führt der Antrieb, nach Ablauf der auf dem Trimmer Rv3 eingestellten Zeit, die automatische Schließung durch.

Diese Funktion ist unabhängig von der eingegebenen Betriebsart (Dip1 und 2) aktivierbar.



AUTOTEST LICHTSCHRANKE

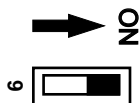
Bei Aktivierung dieser Funktion wird vor Ausführung jeglicher Bewegung des Tores ein Test der Lichtschranken durchgeführt. Um diese Funktion nutzen zu können müssen die Sender der Lichtschranken mit den Klemmen 5 (24V) und 2 (negativ) der Kontakteiste Cn3 verbunden sein. Bei Unregelmäßigkeiten blinken die Blinklampe und die Kontrolllampe langsam.



VERWALTUNG ENCODER

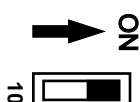
Bei Aktivierung dieser Funktion werden Impulse, die von einem Encoder, der sich auf dem Motor oder auf dem Tor befindet verwaltet. So können eventuelle Hindernisse auf dem Laufweg des Tores erkannt und die Inversion des Tores veranlasst werden. Bei Unregelmäßigkeiten blinken die Blinklampe und die Kontrolllampe langsam.

HINWEIS: Wenn kein Encoder installiert wird, den DIP auf Position OFF stellen.



MOTORSTART „SOFT“

Bei Aktivierung dieser Funktion startet der Motor mit einem niedrigeren Drehmoment, um Rucke und Belastungen der mechanischen Bauteile zu vermeiden. Der Startdrehmoment hängt vom Betriebsdrehmoment ab. HINWEIS! Bei Toren, die schlecht gleiten oder die extrem schwer sind, wird die Aktivierung nicht empfohlen.



VERZÖGERUNG AM TORLAUFENDE

Bei Aktivierung dieser Funktion wird die Motorgeschwindigkeit vor Erreichung des Laufendes des Tores oder vor Ablauf der Betriebszeit verzögert. Mit dieser Funktion nähert sich der Flügel langsam an den Anschlag und vermeidet somit lautes Zuschlagen. Die Annäherungsgeschwindigkeit ist festgelegt, während die Zeit mit Hilfe des Trimmers Rv2 einstellbar ist.

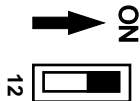


FLÜGELVERRIEGELUNG

Bei Aktivierung dieser Funktion, wird am Ende der Verzögerungsphase und sobald der Flügel auf dem mechanischen Anschlag lehnt, der Motor 1 Sekunde lang mit höchster Leistung gespeist.

Diese Funktion ermöglicht es den Innendruck des Motoröls zu steigern und somit die hydraulische Blockierung noch wirksamer zu machen.

WICHTIGER HINWEIS: bei Schiebetoren diese Funktion nicht aktivieren, da sie die Endschalter übergangen und folglich den Antrieb blockieren würde.



SCHLIEßRICHTUNG

Diese Funktion ermöglicht es die Schließrichtung des Tores zu definieren ohne die Verbindungen der Motorphasen und die Kontakte der Endschalter umkehren zu müssen.



TRIMMER EINSTELLUNG



EINSTELLUNG BETRIEBSDREHMOMENT

Dieser Trimmer ermöglicht es die Schubkraft des Antriebs zu regulieren. Diese Regulierung ist unerlässlich bei Antrieben ohne mechanische/hydraulische Vorrichtung zur Kraftbegrenzung. Die Einstellung muss so ausgeführt werden, dass keine Einquetschgefahr für Menschen und Dinge besteht, entsprechend der geltenden Richtlinien.



EINSTELLUNG DER VERZÖGERUNGSZEIT

Dieser Trimmer ermöglicht es die Dauer der Verzögerung zu regulieren.



EINSTELLUNG DER PAUSENZEIT

Dieser Trimmer ermöglicht die lineare Einstellung der Pausenzeit von 0 bis 120 Sek.. Für die die automatische Schließung DIP 6 auf Position ON stellen.

HINWEIS: WIRD DER TRIMMER IM UHRZEIGERSINN GEDREHT ERHÖHEN SICH DIE ZEITEN / WERTE.

SELBSTLERNUNG BETRIEBSZEITEN BEI SCHIEBETOR (MIT ENDSCHALTER)

1 PHASE 1

Alle elektrischen Verbindungen durchführen und eventuelle Kontakte N.C., die nicht benutzt werden überbrücken. Wird ein Antrieb mit mechanischer/hydraulischer Vorrichtung gegen Quetschungen benutzt, den Betriebsdrehmoment (Trimmer Rv1) auf den höchsten Wert stellen, und den Motordrehmoment mit Hilfe der sich auf den Motor befindlichen By-pass Ventile oder Schrauben einstellen. Wird ein Antrieb ohne mechanische/hydraulische Vorrichtung zur Krafteinstellung benutzt, darf der Betriebsdrehmoment NUR für die Selbstlernungsphase auf den höchsten Wert gestellt werden. Gleich danach, einen Wert einstellen, der Sicherheit gegen Quetschungen gewährt, entsprechend der geltenden Richtlinien.

ACHTUNG!

Da es sich um eine potentiell gefährliche Prozedur handelt, darf diese ausschließlich von spezialisiertem Personal und nur unter Sicherheitsbedingungen ausgeführt werden.

2 PHASE 2

Nachdem die Stromzufuhr der Anlage unterbrochen wurde, das Tor entriegeln und auf die Mitte des Laufpositionieren. Die Blockierung wieder herstellen.

Den Druckknopf P1 gedrückt halten, LED 10 erleuchtet. P1 weiter gedrückt halten bis der Motor in Schließung startet. P1 loslassen.

Sollte der Motor in Öffnung gehen, erneut die Stromzufuhr unterbrechen, DIP 12 umstellen und den Vorgang wiederholen (Phase2).

3 PHASE 3

Das Tor schließt bis zur Erreichung des Endschalters in Schließung. Der Motor hält die Bewegung an und sofort danach beginnt ein Öffnungszyklus. Bei Erreichung des Endschalters in Öffnung hält der Motor an und schließt wieder bis zur Erreichung des Endschalters in Schließung.

Jetzt bleibt das Tor geschlossen, die Zeiten wurden gespeichert und die Anlage steht zur Nutzung bereit.

Zur Überprüfung ob die Zeiten richtig gespeichert wurden, einen Startimpuls geben oder P1 drücken. Wenn nötig den Selbstlernungsvorgang ab Phase 2 wiederholen.

4 PHASE 4

Bei Nutzung eines Antriebs ohne mechanische/hydraulische Vorrichtung zur Einstellung des Motordrehmoments, den Trimmer Rv1 auf Werte stellen, die Sicherheit gegen Quetschungen gewährleisten, entsprechend der geltenden Richtlinien.

Die Verzögerungszeit (wenn aktiviert) mit Hilfe von Trimmer Rv2 einstellen.



SELBSLERNUNG BETRIEBSZEITEN FÜR DREHTORE (OHNE ENDSCHALTER)

1 PHASE 1

Alle elektrischen Verbindungen durchführen und eventuelle Kontakte N.C., die nicht benützt werden überbrücken. Wird ein Antrieb mit mechanischer/hydraulischer Vorrichtung gegen Quetschungen benutzt, der Betriebsdrehmoment (Trimmer Rv1) auf den höchsten Wert gestellt werden, und den Motordrehmoment mit Hilfe der sich auf den Motor befindlichen By-pass Ventile oder Schrauben einstellen. Wird ein Antrieb ohne mechanische/hydraulische Vorrichtung für die Krafteinstellung benutzt, darf der Betriebsdrehmoment NUR für die Selbstlernungsphase auf den höchsten Wert gestellt werden. Gleich danach, einen Wert einstellen, der entsprechend den geltenden Richtlinien, Sicherheit gegen Quetschungen gewährt.

ACHTUNG! Da es sich um eine potentiell gefährliche Prozedur handelt, darf diese ausschließlich von spezialisiertem Personal und nur unter Sicherheitsbedingungen ausgeführt werden.

2 PHASE 2

Nachdem die Stromzufuhr der Anlage unterbrochen wurde, das Tor entriegeln und auf die Mitte des Laufs positionieren. Die Blockierung wieder herstellen.

Den Druckknopf P1 gedrückt halten, LED 10 erleuchtet. P1 weiter gedrückt halten bis der Motor in Schließung startet. P1 loslassen. Sollte der Motor in Öffnung gehen, erneut die Stromzufuhr unterbrechen, DIP 12 umstellen und den Vorgang wiederholen (Phase2).

3 PHASE 3

Das Tor schließt. Nach Erreichung des mechanischen Anschlags in Schließung P1 drücken. Das Tor beginnt einen Öffnungszyklus. Bei Erreichung des mechanischen Anschlags in Öffnung erneut Start oder P1 drücken.

Das Tor hält und beginnt nochmals einen Schließzyklus. Nach Erreichung des mechanischen Anschlags in Schließung erneut P1 drücken. Jetzt bleibt das Tor geschlossen, die Zeiten wurden gespeichert und die Anlage steht zur Nutzung bereit.

Zur Überprüfung der richtigen Speicherung der Zeiten, einen Startimpuls geben oder P1 drücken. Wenn nötig den Selbstlernungsvorgang ab Phase 2 wiederholen.

4 PHASE 4

Bei Nutzung eines Antriebs ohne mechanische/hydraulische Vorrichtung zur Einstellung des Motordrehmoment, den Trimmer Rv1 auf Werte stellen, die, entsprechend der geltenden Richtlinien, Sicherheit gegen Quetschungen gewährleisten. Sollte nach Einstellung des Betriebsdrehmoments, die Betriebszeit nicht ausreichend sein (der Flügel öffnet/schließt nicht komplett) Phase 2 wiederholen und den Drehmoment mit dem Wert einer normalen Nutzung der Anlage einstellen. Die Verzögerungszeit (wenn aktiviert) mit Hilfe von Trimmer Rv2 einstellen.

SPEICHERUNG EINES HANDSENDERS

P2 solange gedrückt halten bis Led 10 aufleuchtet.

Einen Impuls mit dem Handsender senden, und dabei den Druckknopf benutzen, dem man das Startkommando zuordnen möchte.

Das Led blinkt, um die durchgeführte Speicherung des Handsender (TX) Codes zu bestätigen und bleibt danach an, um auf die eventuelle Speicherung von anderen Handsendern zu warten. Sollte innerhalb 10 Sek. kein neuer Code gespeichert worden sein, geht das Led automatisch aus, und die Speicherungsprozedur wird verlassen.

Achtung: Sollte ein im Speicher bereits vorhandener Code eingegeben werden, wird dieser gelöscht.



TABELLE ZUR ALARMANZEIGE AUF STEUERUNGEN GATE

Die Blink-, Pausenunterbrechungssequenz wird sowohl auf der Blinklampe (ca. 20 Sek. lang) wie auf der Kontrolllampe (bis zu einem neuen START) angezeigt.

Blinkanzahl	Alarmtyp
1	Lichtschranke
2	Sicherheitsleiste
3	Encoder

Blinkanzahl	Alarmtyp
4	Stopp
5	Autotest lichtschrank
6	Triac test

HINWEIS

Die Installation der elektrischen Anlage und die Betriebsart-Auswahl sind gemaess den jeweils geltenden gesetzlichen Bestimmungen vorzunehmen. Auf jeden Fall einen Differential-Schutzschalter 16A und Schwellenwert 0,030A. Die Stromkabel (Motoren, Stromzufuhr) sind von den Steuerungskabeln (Schalter, Lichtschranken, Funk, etc.) zu trennen. Zur Vermeidung von Interferenzen, ist es ratsam, zwei getrennte Isolierhuelsen zu verwenden.

ERSATZTEILE

Anfragen nach Ersatzteilen bitte an folgende Adresse richten:

SEA s.r.l. Zona Ind.le, 64020 S.ATTO Teramo - Italia

EINSATZ

Die elektronische Steuerung 23001120 wurde ausschliesslich für die Steuerung von Schiebetoren, Schwingtoren, Kipptoren, Falttoren und Barrieren geplant.

SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND UMWELTVERTRAEGlichkeit

Das Verpackungsmaterial des Produkts und/oder der Schaltkreise umweltgerecht entsorgen.

KONFORMITÄTSErKLÄRUNG

Das Steuergerät 23001120 stimmt mit folgenden Richtlinien überein:

- 89/336/EWG (Richtlinie über die Elektromagnetische Verträglichkeit)
- 73/23/EWG (Niederspannungsrichtlinien)

LAGERUNG

LAGERUNGSTEMPERATUR			
T _{min}	T _{Max}	Feuchtigkeit _{min}	Feuchtigkeit _{Max}
- 40°C	+ 85°C	5% nicht kondensierend	90% nicht kondensierend

Fuer den Transport des Produkts ausschliesslich dafür geeignete Transportmittel verwenden.

AUSSERBETRIEBSETZUNG UND WARTUNG

Die Entfernung und/oder Ausserbetriebsetzung und oder Wartung der elektr. Steuerung 23001120 darf ausschliesslich von dazu berechtigten Fachpersonal durchgeführt werden.

GEWAHRFRIST

Fuer die elektr. Steuerung 23001120 wird eine Garantie von 24 Monaten gewahrt. Massgebend fuer die Geltendmachung der Garantieansprüche ist das auf dem Produkt aufgeführte Datum. Die Garantie gilt jedoch nicht fuer Schaedten, die auf eine unsachgemaeisse Verwendung und jegliche Art von Aenderungen oder unbefugte Eingriffe zurueckzufuehren sind. Die Garantie gilt ausschliesslich fuer den urspruenglichen Kaeufer.

HINWEIS: DER HERSTELLER UEBERNIMMT KEINE HAFTUNG FUER SCHAEDEn, DIE DURCH EINE UNSACHGEMAEESSE, FEHLERHAFT E UND UNGEEIGNETE VERWENDUNG VERURSACHT WURDEN.

SEA räumt sich das Recht ein, ohne Benachrichtigungspflicht, die fuer ihre Produkte und/oder dieses Handbuch erforderlichen Aenderungen oder Varianten durchfuehren zu koennen.



SEA

Sistemi elettronici
di Aperture Porte e Cancelli

SEA S.r.l.

Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo (ITALY)

Tel. 0861 588341 r.a. Fax 0861 588344

seacom@seateam.com

www.seateam.com